



# Mitteilungsblatt Markt Lauterhofen

[www.lauterhofen.de](http://www.lauterhofen.de)

Nr. 2

April 2021

41. Jahrgang

*Anno dazumal*



*Lauterhofen 1914*

## Liebe Lauterhoferinnen und Lauterhofener,

draußen in der Natur sind die Vögel bereits wieder fröhlich am Singen und verbreiten Frühlingsstimmung. Auch viele von uns hätten große Lust, den Frühling mit schönen Liedern zu begrüßen. Bis wir wieder gemeinsam in Chören singen können, müssen wir uns wohl noch etwas gedulden. Aber vielleicht kann man die Zeit bis dahin überbrücken und bei einem Spaziergang mit den Vögeln musizieren.

Normalerweise würden in diesen Wochen und Monaten in den Vereinen und Verbänden unserer Marktgemeinde viele Jahreshauptversammlungen stattfinden. Viele Vereine und Verbände haben optimistisch ihr Jahresprogramm zusammengestellt. Hoffen wir, dass vieles davon möglich sein wird! Eine große Entscheidung ist bereits gefallen: das Volksfest – die fünfte Jahreszeit hier in Lauterhofen - wird nicht stattfinden.

Trotz der widrigen Umstände und der vielen Einschränkung muss und wird es weitergehen.

In Deutschland haben wir 2021 ein Superwahljahr. In 6 Bundesländer wurde und wird ein neuer Landtag gewählt. Der Höhepunkt wird die Bundestagswahl im September. Die Ära Angela Merkel wird nach 16 Jahren zu Ende gehen. Es wird spannend, wer das Rennen machen wird!

Gruß



**Ludwig Lang**  
Erster Bürgermeister



## Nachruf

Am 03. Februar 2021 verstarb

### Herr Leonhard Gottschalk

Als Feldgeschworener war Herr Gottschalk vom 11. September 1996 bis zum 27. Februar 2017 im Bereich der Gemarkungen Deinschwang tätig.

Der Markt Lauterhofen und das Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung würdigen seine langjährige und zuverlässige Mitarbeit. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.



**Markt Lauterhofen**  
**Ludwig Lang**  
Erster Bürgermeister

**Amt für Digitalisierung, Breitband  
und Vermessung Neumarkt i.d.OPf.**  
**Ludwig Seger**  
Amtsleitung

## Sitzungstermine des Marktgemeinderates Lauterhofen im Jahr 2021

An folgenden Tagen finden Sitzungen statt:

**Donnerstag, 06. Mai • Donnerstag, 10. Juni • Donnerstag, 08. Juli • Donnerstag, 29. Juli •  
August sitzungsfrei, Sommerferien •**

**Donnerstag, 16. September • Donnerstag, 14. Oktober • Donnerstag, 11. November • Donnerstag, 09. Dezember**

Sitzungsbeginn in der Regel 19.00 Uhr im Rathaus Lauterhofen - Sitzungssaal.

Die Sitzungstage werden 6 Tage vorher ortsüblich bekannt gemacht.

Wir bitten hier auf eventuell notwendige Änderungen bzw. zusätzlich notwendige Sitzungen zu achten!

## Pflegefachkräfte für unsere Senioreneinrichtungen dringend gesucht!

Kommen Sie zum Arbeitgeber mit Herz und Sinn!

Interesse?

Weitere Informationen zu unseren Stellen finden Sie auf  
unserer Homepage unter [www.awo-nuer-land.de](http://www.awo-nuer-land.de)

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail an:

[kreisverband@awo-nuer-land.de](mailto:kreisverband@awo-nuer-land.de)

oder per Post an unsere unten stehende Adresse.



Kreisverband  
Nürnberger Land e.V.

Burgthanner Str. 99, 90559 Burgthann-Mimberg  
Tel.: 09183 / 914-100



FIMA Hausbau GmbH  
Town & Country Lizenz Partner

### Traumhaus gesucht?

Aus der Region!

**Dann sind Sie bei uns richtig!**  
Wir nehmen Ihnen von Anfang an die größten Sorgen ab. Für ein entspanntes und sicheres Bauen!

**Massivhäuser:**

- ✓ zu günstigen Festpreisen
- ✓ Sicherheit bei der Finanzierung
- ✓ mit garantierter Bauzeit

Jetzt informieren! ☎ 09189 / 41200-0 [www.tc-neumarkt.de](http://www.tc-neumarkt.de)



## ... Lack ab



- sauber
- preiswert
- mit Garantie

St.-Martin-Str. 14  
92355 Lengenfeld  
Tel. (091 82) 90 21 04  
Fax (091 82) 90 21 05  
e-mail: [herbert@schuetz-le.de](mailto:herbert@schuetz-le.de)  
[www.schuetz-unfallinstandsetzung.de](http://www.schuetz-unfallinstandsetzung.de)

### Schnell passiert. Schnell repariert!



Wir reparieren  
Ihren  
Blechscha-  
den  
hochwertig  
und zu fairen  
Preisen!

**SCHNELL  
PERFEKT  
GÜNSTIG**

**Nach einem Schaden an Blech oder Lack  
sollten Sie sich unbedingt von uns  
ein unverbindliches Angebot erstellen lassen.**

Unfallinstandsetzung • Autolackierung • Autoglas



**Paul Tinz**

Simsongasse 4 • 92283 Lauterhofen  
Tel.: (09186) 9 09 69 44 • [www.physiotherapie-tinz.de](http://www.physiotherapie-tinz.de)  
Barrierefrei und Parkmöglichkeiten direkt vor der Praxis

- Wohlfühlmassage
- Krankengymnastik
- Klassische Massagetherapie
- CMD - Kiefergelenktherapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Rotlicht
- Wärmetherapie / Fango
- Elektrotherapie
- Manuelle Therapie

Öffnungszeiten:

Mo - Mi 8:00 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Do 08:00 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 - 20:00 Uhr  
Fr 08:00 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr



LASSEN SIE DEN FRÜHLING REIN!

## INDIVIDUELLE HAUSTÜREN

- ☰ LED-BELEUCHTUNG
- ☰ FINGERPRINT-SENSOR
- ☰ SICHERHEITSOPTIONEN
- ☰ FARBEN, DEKORE uvm.

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2  
92334 BERCHING  
TEL: 08462 / 9424 - 0

FENSTER, TÜREN & MEHR...

**EIBNER REGNATH**  
*...da san mia dahoam!*



[WWW.EIBNER-REGNATH.DE](http://WWW.EIBNER-REGNATH.DE)

# Bekanntmachungshinweise

## Bau- und Investitionsplanungen und Wichtiges aus dem Marktgemeinderat

In diesem Abschnitt möchten wir Sie über geplante Bau- und Investitionsplanungen und Neues aus dem Marktrat informieren:

Der Marktgemeinderat Lauterhofen hat in seiner Sitzung am 25. Februar 2021 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Sondergebiet Photovoltaik-Freiflächenanlage Dippersricht – An der BAB 6“ beschlossen. Das zu ändernde Gebiet befindet sich nördlich von Traunfeld auf den Flurnummern 1639, 1640 und 1653 der Gemarkung Traunfeld. Es wird begrenzt durch die landwirtschaftlichen Wege mit den FINrn. 1656 und 1642 im Norden, dem landwirtschaftlichen Grundstück mit der FINr. 1641 im Osten, den landwirtschaftlichen Wegen mit den FINrn. 1636, 1652 und 1638 im Süden sowie dem landwirtschaftlichen Weg mit der FINr. 1636 im Westen. Unterteilt wird die Fläche durch einen landwirtschaftlichen Weg mit der FINr. 1652. Gleichzeitig soll der Flächennutzungsplan im Parallelverfahren nach § 8 Abs. 3 Satz 1 BauGB geändert werden.



### Naturkindergarten

Eine neue Überdachung wurde wie gewünscht noch über die Container und dem Vorplatz angebracht. Damit kann kein Wasser mehr auf die Veranda tropfen.

Auf dem neuen Dach wurde nun auch die Photovoltaikanlage installiert. Diese produziert autark Strom für den Naturkindergarten.

### Kindergarten Maria Goretti

Die Fertigstellung aller offenen Themen nähert sich dem Ende zu. Im März 2021 wurden Bäume und Büsche neu gepflanzt. Wenn alles blüht und wächst wird es eine schöne Anlage zum Wohlfühlen.

### Neubau – Anbau - Erweiterung der Kita St.Gabriel

Ab 19. April 2021 soll mit der Erweiterung und dem Umbau der Kindertagesstätte begonnen werden. Die Ergebnisse der Submission wurden in der Sitzung am 18.3.2021 vorgestellt und vom MR genehmigt.

Baumeisterarbeiten : Fa. Pruy aus Lauterhofen  
Fenster: Firma Herteis aus Lauterhofen  
Flachdach : Firma Luber aus Sulzbach Rosenberg



### Erweiterung Mittelschule und Sanierung der kleinen Turnhalle

Der Ostteil der Mittelschule ist schon für den Unterricht bezugsfertig. In die neuen Räume wurden CO<sub>2</sub> Warnmelder mit integriert, um die Belüftung kontrolliert einzuleiten. Ab 15.3. zogen bereits die Schüler dort ein. Das Treppenhaus, welches den Ostteil vom Westteil teilt, wurde speziell abgesichert.

Durch den „Lockdown“ konnten Lärmintensive Arbeiten ohne Einschränkungen durchgeführt werden. Aktuell geht es mit Hochdruck weiter an die Sanierung des Westteils der Schule. Fertigstellung ist in 2022 geplant

### Buswendeplatz am Schützenhaus in Lauterhofen

Aktuell erfolgt die Neugestaltung des gemeindlichen Platzes vor dem Schützenhaus. Es entstehen neue geordnete gemeindliche Parkplätze.

In diesem Rahmen wird auch der Buswendeplatz neugestaltet.

### Breitband – Telekom - Verbesserungen

Die Telekom hat neue Pläne zur Verlegung von Glasfaserleitungen, teils in offener Bauweise aber auch durch „einblasen“ von Glasfaser in vorhandene Rohre, vorgelegt. Nachfolgende Orte sind davon betroffen:

Deinschwang-Mettenhofen  
Traunfeld  
Pettenhofen  
Reitelshofen – Richtung Grafenbuch  
Engelsberg – Richtung Haus am Habsberg  
Lauterhofen – Entlang der Lauterachstraße

Die Ausführungsfrist ist geplant von März 2021 bis Oktober 2021

### Einfache Dorferneuerung (eDe) Traunfeld:

Das Amt für ländliche Entwicklung in Tirschenreuth hat die eingereichten Unterlagen geprüft und die Maßnahmen und deren Finanzierung - sowie Förderhöhen besprochen.

Die Ausgaben für private Baumaßnahmen sind nicht von der Kommune zu finanzieren. Das Einleitungsschreiben wird derzeit aktualisiert und uns zugesandt.

### Gewerbegebiet in Traunfeld

Das Bauleitplanverfahren für das Gewerbegebiet in Traunfeld befindet sich derzeit noch im laufenden Verfahren. Geplant ist, dass dieses im Herbst 2021 abgeschlossen werden kann. Nach Abschluss besteht bereits Baurecht, sodass Bauanträge beim Markt Lauterhofen eingereicht werden können.

### Wasserrechtliche Erlaubnis Muttenshofen

Die bestehende wasserrechtliche Erlaubnis für die Niederschlagswasserentsorgung Muttenshofen läuft bis zum 31.12.2021 aus.

Zwischenzeitlich konnte ein Grundstück erworben werden. Damit kann auf dieser Fläche eine Niederschlagswasserbehandlung in Form einer Retentionsbodenfilteranlage vor Einleitung der gereinigten Niederschlagswässer in die Doline geplant und umgesetzt werden.

### AK Städtebauliche Entwicklung

Das erste Treffen fand im Rathaus statt. In der Zwischenzeit wurden Gespräche mit den Städten Berching und Velburg geführt.

Frau Mößler besuchte zusammen mit dem Bürgermeister o.g. Städte, um einen Erfahrungsaustausch durchzuführen.

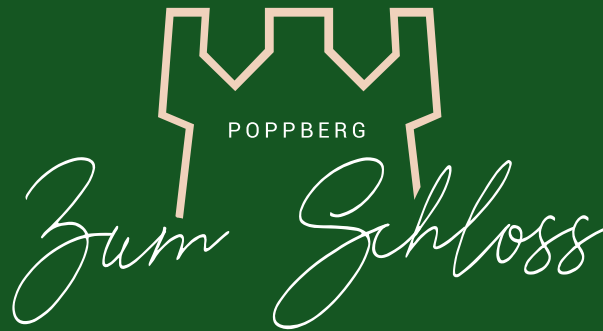
### Neues aus der Verwaltung

Die Verwaltung ist aktuell über telefonische Anmeldungen erreichbar. Im Wartebereich ist auch ein WLAN aktiviert. Zahlungen können auch mit EC Karte abgewickelt werden.

### Per Mausclick ins Rathaus

Bereits seit Jahren ist der AK Internet unterwegs die Homepage stetig weiter zu entwickeln. Besuchen Sie hierzu gerne unsere Homepage: [www.lauterhofen.de](http://www.lauterhofen.de)

Ein herzlicher Dank an die Verwaltungsmitarbeiter, besonders Christian Heldmann, der hier maßgeblich diese Entwicklung mit vorantreibt.



LANDGASTHOF • PENSION • METZGEREI

## Neues Logo – Neue Generation „Zum Schloss“

Unser Landgasthof wird nun in der dritten Generation weitergeführt!

Weiterhin gibt es auf Vorbestellung Essen zum Abholen von Freitag bis Sonntag und Feiertags.  
Aktuelle Speisekarte unter [www.zum-schloss.de](http://www.zum-schloss.de), Instagram & Facebook: [@zumschloss.poppberg](https://www.instagram.com/zumschloss.poppberg)  
Bestellungen bitte spätestens am Abend vorher unter **09157/277**.

## Unser Team sucht Verstärkung!

Wir suchen ab sofort:

Reinigungskraft, Küchenhilfe, Bedienungen

Familie Högner & Graf, Poppberg 3, 92262 Birgland



# Autohaus Lachner GmbH

Gleisnach 1 • 92283 Lauterhofen • Telefon 09186/254

- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- Kfz-Reparaturen aller Art
- Lackierungen
- Unfallinstandsetzung
- AU und TÜV Stützpunkt
- Tankstelle, Waschanlage

Milchprodukte  
aus Ammelhofen



Hans Herteis  
Neumarkter Straße 9 • 92283 Lauterhofen  
Tel. 09186/273 • Fax 09186/705  
eMail: [schreinerei.herteis@yahoo.de](mailto:schreinerei.herteis@yahoo.de)



## Gut für's Klima – Gut für Sie! Holz-Alu-Fenster

- Fenster IV 78 mit 3fach Glas  
Glasaufbau 4-18-4-18-4 UG: 0,5 UW: 1,0
- Sehr gute Wärmedämmung durch thermische Profiltrennung
- 3 umlaufende Dichtungen mit Aluwetterschenkel
- keine Beschädigung der Aluschale beim Betreten
- Passiv - Qualität

## Berufsausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik erfolgreich abgeschlossen

Hr. Häberl begann seine Beschäftigung am 01.04.2017 in der Kläranlage Lauterhofen. Mit der Berufsausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik hat Hr. Häberl am 03.06.2019 begonnen und konnte diese im Dezember 2020 erfolgreich abschließen. Wir wünschen Hr. Häberl viel Erfolg für diese wichtige Tätigkeit rund um die Abwasseranlagen und Abwasserbe-seitigung des Marktes Lauterhofen.



## Verabschiedung von Hr. Locker Willibald in die Freistellungsphase

Im Jahr 2019 konnte Hr. Locker bereits sein 25jähriges Dienstjubiläum begehen. Am 1.4.1994 erfolgte die Einstellung bei der Marktgemeinde Lauterhofen unter BGM Neumann. Am 1.4.2021 beginnt jetzt die Freistellungsphase für Hr. Locker, die bis 30.04.2023 andauert. Nach diesen 25 Monaten tritt Hr. Locker in den offiziellen Rentenstand. Mit einer kleinen Feier im Kreise der Mitarbeiter wurde Hr. Locker eine Wertschätzung ihm gegenüber gezeigt. Im Namen der Marktgemeinde dankte BGM Lang Hr. Locker ganz herzlich für seinen Einsatz für unsere Marktgemeinde in den vergangenen Jahren.



## Corona Tests in Lauterhofen

An zwei Samstagen im März 2021 haben ehrenamtliche Helferinnen und Helfer Corona -Schnelltests in der großen Turnhalle in Lauterhofen durchgeführt. Es wurden in Summe 171 Personen getestet. Die Tests wurden von Ehrenamtlichen des BRK Kreisverbandes Neumarkt mit Unterstützung der First Responder aus Lauterhofen durchgeführt. Vielen Dank an alle für diesen ehrenamtlichen Einsatz.

## Brand im Ortsteil Wilfertshofen

Am 7.3.2021 wurde ein Brand einer landwirtschaftlichen Halle, in der Hackschnitzel gelagert waren, gemeldet. 163 Feuerwehrkameradinnen und -kameraden aus der Gemeinde Lauterhofen und den umliegenden Gemeinden waren im Einsatz. Die Koordination der Feuerwehren erfolgte durch den anwesenden Kreisbrandrat Jürgen Kohl. Ein herzlicher Dank an alle anwesenden Feuerwehrkameradinnen und -kameraden, die sich einsetzten um einen größeren Schaden zu verhindern.

## Historische Hausnamenschilder.

Was lange währt, wird endlich gut. So könnte man dieses Thema beschreiben. Die Schilder für das Projekt Historische Hausnamen sind beim Landschaftspflegeverband eingetroffen. Im Markt Lauterhofen konnten im Rahmen der vorliegenden Fördermöglichkeiten, nebst dem Kernort, sieben weitere Ortsteile (Trautmannshofen, Mittersberg, Pettenhofen, Brenzenwang, Deinschwang, Hartenhof und Buschhof) mit aufgenommen werden.

## Weitere Informationen des Marktes Lauterhofen

### Postkarten für über 80-Jährige zur Unterstützung bei der Impfregistrierung

In der Gemeindeverwaltung Lauterhofen liegen für Seniorinnen und Senioren über 80 Jahren, die sich gerne für eine Impfung anmelden würden, dies aber bisher noch nicht geschafft haben, Postkarten bereit. Die Karten können auf der Rückseite ausgefüllt und im vorfrankierten Umschlag zurück an das Impfzentrum gesendet werden.

Die Abholung kann nach Terminvereinbarung zu folgenden Öffnungszeiten erfolgen:

Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Terminvereinbarung unter 09186/9310-0 oder per E-Mail unter [info@lauterhofen.de](mailto:info@lauterhofen.de)

### Aufruf zum Grundstücksverkauf

#### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger des Marktes Lauterhofen,

in dieser Ausgabe des Mitteilungsblattes wenden wir uns mit einer Bitte an Sie als Grundstücks- und Wohnhausbesitzer.

Wenn Sie mit dem Gedanken spielen Ihr Haus, ein Grundstück oder eine landwirtschaftliche Fläche zu verkaufen, wenden Sie sich bitte auch immer an die Marktverwaltung. So kann die Gemeinde nachfragenden Bauwerbern Grundstücke anbieten. Dies wirkt sich positiv auf die Innenverdichtung der Ortsteile aus.

Auch landwirtschaftliche Flächen und Waldstücke werden immer wieder benötigt, um für die Ausweisung neuer Baugebiete Ausgleichsflächen zu schaffen.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit und Unterstützung, den Markt Lauterhofen weiterhin eine lebenswerten Gemeinde bleiben zu lassen.

### Beachtung von rechts vor links

Der Markt Lauterhofen bittet um Beachtung, dass in der Neumarkter Straße in Richtung Marktplatz bei den einmündenden Straßen Michelsberg und Simsongasse rechts vor links gilt.

Da es sich um schlecht einsehbare Bereiche handelt, sollte hier dementsprechend vorsichtig gefahren werden.

### Neues von der Meldebehörde

#### Jubilare im Januar 2021

Aus Datenschutzgründen  
nur in der gedruckten  
Version sichtbar.

## Neues vom Fundamt

Schwarze Sonnenbrille • Hut und Teddybär • Fußball • Puppe • Regenschirmhülle • 7x Schlüssel • Schwarzes Täschchen • Greifhilfe • 3x Brille mit Sehstärke • Huawei Handy • Autoschlüssel • Lesebrille • Tuch • Regenschirm • Fahrrad • iPhone • Chip

## Sprechtage und Beratungen

### Deutsche Rentenversicherung

**Alle Rentensprechtage der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd sind bis auf weiteres komplett eingestellt.**

Beratungen und Antragsaufnahmen nur noch telefonisch oder als Videoberatung unter dem

**Service-Telefon 0800-1000-480-15**

- Am Servicetelefon kann der Anrufer auswählen, ob er
  - Unterlagen benötigt,
  - Allgemeine Fragen zum Rentenrecht oder zum Bearbeitungsstand hat
  - eine individuelle Rentenberatung benötigt.
- Wählt der Anrufer „Individuelle Beratung bzw. Beratungstermin“ aus, wird er mit einem Rentenberater der DRV Bayern Süd verbunden. Der Rentenberater versucht dann vorrangig, das Anliegen des Anrufers telefonisch zu erledigen.

### Beratungstage der Bundeswehr im Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. im Jahr 2021

Aktuell nur telefonische Beratung unter der Tel. 08009800880 möglich.

### Außensprechtage des Zentrum Bayern-Familie und Soziales, Region Oberpfalz - Versorgungsamtes Regensburg beim Gesundheitsamt Neumarkt

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales, Region Oberpfalz, bietet Außensprechtage beim Gesundheitsamt Neumarkt mit dem Ziel einer zeitgerechten und bürgernahen Beratung an.

Das Beratungsangebot umfasst folgende Tätigkeitsbereiche des Versorgungsamtes:

- Betreuung junger Familien (Elterngeld und Bayerisches Landeserziehungsgeld)
- Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertenrecht

Die Sprechstage finden jeweils in der Zeit von **13.00-15.30 Uhr** in der Regel an jedem 3. Dienstag im Monat im **Gesundheitsamt Neumarkt, Dr.-Grundler-Straße 1**, statt.

**Nächste Termine:** nicht bekannt

**Wir bitten zu beachten: Aufgrund der aktuellen Lage zum Coronavirus bleibt der Sprechtag des Versorgungsamtes Regensburg am Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. bis auf Weiteres geschlossen! In Ihrem Interesse bedanken wir uns für Ihr Verständnis. Bei Fragen, die das Versorgungsamt betreffen wenden, Sie sich telefonisch an das Versorgungsamt, Tel.: 0941 780900.**

### BRK-Kleiderkammer

Die Kleiderkammer des BRK Kreisverbandes Neumarkt, Klägerweg 9, 92318 Neumarkt, ist zu den gewohnten Öffnungszeiten

**Montag und Dienstag** 10.00 Uhr – 13.00 Uhr  
**Mittwoch** 10.00 Uhr – 15.00 Uhr  
**Donnerstag** 10.00 Uhr – 16.00 Uhr  
**Freitag** 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

wieder geöffnet. Aufgrund der Corona-Hygieneschutzmaßnahmen kann es zu Wartezeiten kommen. Kleiderspenden können nur nach telefonischer Voranmeldung angenommen werden.

### Blutspendetermin

Nächster Blutspendetermin in Lauterhofen: **Donnerstag, 20. Mai 2021, von 16.30 bis 20.30 Uhr in der Schule Lauterhofen.**

### Herzlichen Glückwunsch vom Markt Lauterhofen!

**Hinweis:** Wenn Jubiläen nicht im Mitteilungsblatt veröffentlicht werden sollen, bitten wir um Mitteilung unter der Telefon-Nr. (09186) 93 10-10 (Bürgerbüro).

### Veröffentlichung von Geburten

Aus datenschutzrechtlichen Gründen erscheinen die Geburten nicht mehr automatisch im Mitteilungsblatt. Eine Veröffentlichung kann nur erfolgen, wenn eine schriftliche Einverständniserklärung bei der Marktverwaltung abgegeben wird.

Wir bitten um Verständnis.

### Sterbefälle im Januar/Februar 2021

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar.

### Einwohnerbewegung 01.01.2021 bis 28.02.2021

Bewegungsart	Einwohner gesamt	Einwohner männlich	Einwohner weiblich
Einwohner am 01.01.2021 mit Hauptwohnung gemeldet	3800	1956	1844
Geburten	6	1	5
Sterbefälle	6	3	3
Zuzüge	24	13	11
Wegzüge	29	15	14
Einwohner am 28.02.2021 mit Hauptwohnung gemeldet.	3795	1952	1843

## Gesundheitsregion-Neumarkt

Sie suchen einen Arzt?  
Sie suchen eine Beratungsstelle?  
Eine Selbsthilfegruppe?

Hier finden Sie alles rund um Ihre Gesundheit:  
[www.gesundheitsregion-neumarkt.de](http://www.gesundheitsregion-neumarkt.de)



## Regens Wagner Offene Hilfen

### Für Menschen mit Behinderung und Angehörige



Der Dienst **Offene Hilfen** von Regens Wagner bietet Unterstützung an für **Menschen mit Behinderung oder chronischer Erkrankung und ihre Angehörigen**. Unsere Mitarbeiter beraten fachlich kompetent und nehmen sich Zeit für Ihre Anliegen und Fragen. Auf Wunsch kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Folgende Hilfen können von Betroffenen oder Angehörigen in Anspruch genommen werden:

- Beratung und Information rund um das Thema Behinderung
- Familienunterstützender Dienst (FUD)
- Freizeit- und Gruppenangebote
- Ambulant begleitetes Wohnen zur selbständigen Lebensführung
- Schulbegleitung/Arbeitsassistenten.

Finanzieren lassen sich viele dieser Hilfsangebote oftmals – je nach individueller Situation – über gesetzliche Ansprüche. Gerne nehmen wir uns Zeit für Ihre Fragen und stehen für ein persönliches Beratungsgespräch zur Verfügung. Auf Wunsch besuchen wir Sie auch zu Hause. Sie erreichen unseren Dienst unter: Offene Hilfen Neumarkt-Nord, Dr. Schrauth-Str. 11e, 92318 Neumarkt, Telefon: (09181) 40 62 72 70, E-Mail: [offene-hilfen-neumarkt@regens-wagner.de](mailto:offene-hilfen-neumarkt@regens-wagner.de), Internet: [regens-wagner-lauterhofen.de](http://regens-wagner-lauterhofen.de)

## Seniorentelefon der Diakonie Neumarkt - Wir hören Ihnen zu!

Neumarkt – Ab sofort gibt es für Senioren immer mittwochs auch telefonische Hilfe der Beratungsstelle für psychische Gesundheit im Alter der Diakonie Neumarkt.

Manche Ereignisse verändern das Leben grundlegend und nichts läuft mehr rund. Wenn der Körper im Alter streikt, wird die Mobilität eingeschränkt und damit auch die Selbstständigkeit. Oft ist Einsamkeit die Folge und es fällt den Betroffenen schwer, ihre Lebenssituation zu bewältigen. Da kann ein Gespräch mit einem verständnisvollen Menschen helfen und erleichternd wirken. Der Griff zum Telefon ist der erste Schritt, um ein offenes Ohr, Unterstützung und Informationen über Hilfsangebote im Alter zu erhalten.

**Seniorentelefon immer mittwochs von 11.00 bis 12.00 Uhr unter der Rufnummer: 09181-46400**

**Kontakt: Beratungsstelle für psychische Gesundheit im Alter, Friedenstr. 33, 92318 Neumarkt**

## Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

### Fit und gesund durch den Familienalltag mit Kindern bis drei Jahren

Dieses Programm wird nun bereits seit 10 Jahren erfolgreich in ganz Bayern über die Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten umgesetzt. Dabei geht es um Angebote im Bereich Ernährung und Bewegung für Eltern / Familien mit Kindern bis drei Jahren. Die Angebote helfen Mamas, Papas, Omas, Opas und Tageseltern dabei, gesundes Essen und körperliche Aktivitäten ganz leicht in den Alltag mit Kindern einzubauen. Derzeit finden einige Seminare online statt, zu späteren Terminen wieder als Präsenz-Veranstaltung – evtl. auch mit einem praktischen Teil – am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Neumarkt in der Nürnberger Straße 10.

Die Themen reichen von Informationen über Kinderlebensmittel, vegetarische Ernährung, Beikost bzw. Breie, Übergang zur Familienkost, saisonale und regionale Küche bis hin zur Ernährung in der Schwangerschaft. Bis auf die Seminare mit Kostproben sind die Angebote meist kostenlos. Anmeldungen sind möglich über die Homepage des Amtes

Neumarkt [www.aelf-ne.bayern.de](http://www.aelf-ne.bayern.de), Ernährung, Junge Familien oder über [www.weiterbildung.bayern.de](http://www.weiterbildung.bayern.de), Ernährung und Bewegung, dann Landkreis Neumarkt filtern.

## Umweltecke

### Abfuhrpläne 2021

Die Abfuhrtermine werden auch im Umweltkalender 2021 des Landkreises Neumarkt veröffentlicht. Der Kalender wird jedem Haushalt zugestellt.

Außerdem finden Sie Abfuhrpläne für alle Abfallarten unter: [www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft)

Einen interaktiven Abfuhrplan können Sie sich als Kalender oder Terminliste unter <https://www.abfuhrplan-landkreis-neumarkt.de/lauterhofen> erstellen und anschließend ausdrucken, speichern oder als Kalenderdatei einbinden.

### Restmüllabfuhr – Abfuhrplan 2021

#### Tour 9: Mo, gerade KW

26.04. • 10.05. • 22.05. • 07.06. • 21.06. • 05.07. • 19.07. • 02.08. • 16.08. • 30.08. • 13.09. • 27.09. • 11.10. • 25.10. • 08.11. • 22.11. • 06.12. • 18.12.

Aglasterhof, Ballertshofen, Brenzenwang, Buschhof, Deinschwang, Dippersricht, Eratsmühle, Freiberg, Gebertshofen, Grafenbuch, Hohe Birke + Autobahnmeisterei, Landnerhof, Mettenhofen, Mittersberg, Muttenshofen, Pettenhofen, Ramertshofen, Reitelshofen, Traunfeld + Kläranlage, Trautmannshofen, Wilfertshofen.

#### Tour 26: Mi, ungerade KW

21.04. • 05.05. • 19.05. • 02.06. • 16.06. • 30.06. • 14.07. • 28.07. • 11.08. • 25.08. • 08.09. • 22.09. • 06.10. • 20.10. • 03.11. • 17.11. • 01.12. • 15.12. • 28.12.

Engelsberg, Finsterhaid, Graben, Hartenhof, Hillohe, Holzheim, Mantlach, Nattershofen, Stieglitzenhöhe, Thürsnacht, **Lauterhofen** + Kläranlage, Brunn, Eidelberg, Fischermühle, Hadermühle, Hansmühle, Inzenhof, Marbertshofen, Niesaß, Ruppertslohe, Schlägelmühle, Schweibach.

### Papiertonne – Abfuhrplan 2021

#### Bezirk 27

14.05. • 11.06. • 12.07. • 10.08. • 09.09. • 13.10. • 11.11. • 13.12.

Aglasterhof, Autobahnmeisterei, Ballertshofen, Brenzenwang, Brunn, Deinschwang, Dippersricht, Eidelberg, Engelsberg, Eratsmühle, Finsterhaid, Fischermühle, Freiberg, Gebertshofen, Graben, Grafenbuch, Hadermühle, Hansmühle, Hillohe, Holzheim, Inzenhof, Landnerhof, Lauterhofen, Mantlach, Marbertshofen, Mettenhofen, Muttenshofen, Nattershofen, Niesaß, Pettenhofen, Ramertshofen, Reitelshofen, Ruppertslohe, Schlägelmühle, Schweibach, Thürsnacht, Traunfeld, Wilfertshofen.

#### Bezirk 28

17.05. • 14.06. • 14.07. • 11.08. • 10.09. • 14.10. • 12.11. • 15.12.

Buschhof, Hartenhof, Mittersberg, Stieglitzenhöhe, Trautmannshofen.

### Gelber Sack – Abfuhrplan 2021

#### Tour 63

30.04. • 14.05. • 28.05. • 11.06. • 25.06. • 09.07. • 23.07. • 06.08. • 20.08. • 03.09. • 17.09. • 01.10. • 15.10. • 29.10. • 12.11. • 26.11. • 10.12. • 23.12.

Aglasterhof, Autobahnmeisterei und Hohe Birke, Ballertshofen, Brenzenwang, Buschhof, Deinschwang, Dippersricht, Eidelberg, Eratsmühle, Gebertshofen, Graben, Grafenbuch, Hartenhof, Landnerhof, Marbertshofen, Mettenhofen, Mittersberg, Muttenshofen, Pettenhofen, Ramertshofen, Reitelshofen, Ruppertslohe, Schweibach, Stieglitzenhöhe, Traunfeld, Trautmannshofen, Wilfertshofen.

#### Tour 75

22.04. • 06.05. • 20.05. • 04.06. • 17.06. • 01.07. • 15.07. • 29.07. • 12.08. • 26.08. • 09.09. • 23.09. • 07.10. • 21.10. • 04.11. • 18.11. • 02.12. • 16.12. • 30.12.

Brunn, Engelsberg, Finsterhaid, Fischermühle, Hadermühle, Hansmühle, Hillohe, Holzheim, Inzenhof, Lauterhofen, Mantlach, Nattershofen, Niesaß, Schlägelmühle, Thürsnacht.





Garten - Landschaftsgestaltung

Hierreth & Felser



92283 Lauterhofen - Muttenshofen 9a

Tel.: 09157 / 92 79 755

[www.hierreth-felser.de](http://www.hierreth-felser.de)



- Neugestaltung
- Umgestaltung
- Natursteinarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Gartenpflege
- Zaunbau
- Teichbau
- usw.

Verkauf von **Rindenmulch** und **Komposterde** ab Lager Muttenshofen.  
Abholung nach telefonischer Vereinbarung.



## Tankstelle Strobl - Williams Lauterhofen



AVIA Shop



24 h - Tankautomat



Segafredo®



LPG



Lotto - Toto  
Annahmestelle



Waschanlage mit  
2,80 m Höhe



Hermes  
Paketshop

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
von 06.30 bis 20.30 Uhr  
Sonntag  
von 08.00 bis 20.30 Uhr



Ehrlich gut.



Neumarkter Straße 12 • 92283 Lauterhofen/OPf. • Telefon 09186/909195 • Fax 09186/90 92 12

## DER EINMÖBLER

MÖBELMANUFAKTUR  
WOHNRAUMPLANUNG  
EINRICHTUNGSKONZEPTE  
MEISTERFACHBETRIEB



- Komplettlösungen für Inneneinrichtungen
  - Möbelfertigung, Polsterarbeiten
  - durchdachte Raumkonzepte
  - Schiebetürsysteme
- Olaf Spallek | Schreinermeister | Hochtannel 35 | 92283 Lauterhofen | Fon 09186 729 | [www.einmoebler.de](http://www.einmoebler.de) | [kontakt@einmoebler.de](mailto:kontakt@einmoebler.de)

## Wertstoffhof Lauterhofen

### Öffnungszeiten Wertstoffhof

Am Wertstoffhof Lauterhofen gelten ab dem 01.03.2021 wieder die sogenannten Sommeröffnungszeiten. Der Wertstoffhof ist am Dienstag von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr, am Freitag von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr sowie am Samstag von 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr geöffnet.

Wir bitten Sie, erst während der Öffnungszeiten Ihren Abfall anzuliefern, um Warteschlangen in der Industriestraße vor den Toren zu vermeiden. Wir bitten Sie darum Ihre Abfälle zuhause zu trennen und nur den Müll mitzunehmen, der auch am Wertstoffhof angenommen wird. Da Müll von Vielen aufgrund der Corona-Situation häufig Essen zum Mitnehmen geholt wird, bitten wir Sie darum, die unverzehrten Reste nicht in den Verpackungen zu lassen. Es ist kein appetitlicher Anblick für die Mitarbeiter des Wertstoffhofes oder des Entsorgungsunternehmens, wenn Sie damit in Berührung kommen.

### Resteverwertung

Um solche Situationen für die fleißigen Mitarbeiter erst gar nicht entstehen zu lassen, möchten wir Ihnen gerne ein Rezept vorstellen, um Ihre Reste verwerten zu können.

#### Wurstaufstrich:

Arbeitszeit: Etwa 10 Minuten

Zutaten:

- 150 g Wurstreste (z. B. Schinken, Gelbwurst, Leberkäse oder Salami)
- 1 Paprika oder 2 Pfefferoni (Achtung: je nach Sorte scharf)
- 1 Zwiebel
- 2 Essiggurken oder ¼ Salatgurke
- 250 g Quark (20 %) oder 250 g fettarmer Frischkäse mit etwas Milch
- 1 EL Tomatenmark oder Ketchup oder Tomatenpüree
- Salz, Pfeffer und je nach Geschmack Oregano, Curry, Chili, Kümmel,...
- Frischer Dill, Schnittlauch oder Petersilie

Die Wurst in feine Würfel schneiden. Die Zwiebel schälen. Zwiebel, Paprika/Pfefferoni und Gurke fein würfeln. Den Quark (Frischkäse) mit dem Tomatenmark (Ketchup, Püree) glatt rühren. Die Wurst- und Gemüsewürfel unterheben und pikant würzen.

**Geplant ist, dass in Zukunft in jedem Mitteilungsblatt Rezepte veröffentlicht werden sollen. Wir bitten Sie daher, Ihre Lieblingsrezepte mit Gelinggarantie an die Marktverwaltung zu schicken. Diese dürfen gerne mit dem Vermerk „Mitteilungsblatt“ an uns per Post oder E-Mail: [info@lauterhofen.de](mailto:info@lauterhofen.de) gesendet werden. Die Rezepte werden dann mit Ihrem Namen veröffentlicht. Wir bedanken uns schon jetzt für Einsendung und wünschen Ihnen viel Freude bei der Zubereitung des Wurstaufstrichs.**

### Batterien und Akkus

Mittlerweile ist die Abgabe von Batterien und Akkus möglich. Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen. Die Rücknahme erfolgt kostenfrei. Batterien und Akkus, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

### Kork

Auch Kork (Korken und Naturkork ohne Fremdstoffe) wird nun am Wertstoffhof angenommen. Hier ist der Landkreis Neumarkt an der Aktion „Korken für Kork“ beteiligt. Es werden ausschließlich aus sozialen und ökologischen Gründen Flaschenkorken gesammelt. Die Arbeit von Menschen mit Behinderung wird durch den Erlös gefördert. Oft landen die Korken im Gelben Sack oder Restmüll, da sie als Verpackungsmaterial angesehen werden. Leider kann so keine Verwertung ermöglicht werden. Korkkuchen wachsen nicht überall auf der Welt. Erst nach einer langen Wachstumszeit können sie erstmals geschält werden können. Wir bitten Sie daher um Ihre Mitarbeit, dieses wertvolle Naturprodukt weiterverarbeiten zu können.

### Grünabfälle

Da nun wieder die Zeit beginnt, in der im Garten verstärkt Grünabfälle anfallen, bitten wir Sie um Beachtung, dass keine Fremdstoffe wie

Holzrasche, Sägespäne und Rindenabfälle, Hundekot oder Katzen- bzw. Kleintierstreu in den Grüngutcontainern entsorgt werden dürfen, sondern geben diese Abfälle in die Restmülltonnen. Im Rathaus werden Restmüllsäcke im Rathaus (Preis pro Sack 5,00 €) ausgegeben, die bei viel Müll neben die Tonne gestellt werden können. Die Gartenabfälle sind zudem rein, das heißt ohne Plastiktüten, Draht, Schnur, Kartons, oder ähnlichem anzuliefern. Außerdem dürfen die Anlieferbehälter nicht im Grüngutcontainer zurückgelassen werden. Gartenabfälle aus Hausgärten (Baumschnitt, Astschnitt, Heckschnitt und Rasenschnitt) können das gesamte Jahr über kostenlos zum Wertstoffhof angeliefert werden. Die Entsorgung von selbstangelieferten verwertbaren Gartenabfällen und Grüngut aus anderen Herkunftsbereichen als Privathaushaltungen (Gewerbliche Herkunft) hat weiterhin am Wertstoffhof Blomenhof in Neumarkt zu erfolgen.

### Bauschutt

Ab dem 01.04.2021 wird am Wertstoffhof Bauschutt gegen Gebühr angenommen. Die Gebühr für die Anlieferung von Bauschutt (Kantenlänge < 60 cm) beträgt je:

- a) Eimer (bis etwa 0,05 m<sup>3</sup>) 2,00 €
- b) Mörteltrog (mehr als 0,05 m<sup>3</sup> bis 0,15 m<sup>3</sup>) 6,00 €
- c) Anhänger (begrenzt auf 2 m<sup>2</sup> und ca. 30 cm Bordwand; mehr als 0,15 m<sup>3</sup> bis 0,6 m<sup>3</sup>) 12,00 €

Die jeweiligen Anlieferungsmengen werden vor Ort durch das Personal überprüft und die zu zahlende Gebühr, auf Grundlage der zu entrichtenden Beträge, festgesetzt. Angenommen werden Ziegelsteine, Dachziegel, Mauersteine, Kalksteine, Pflastersteine, Porzellan, Fliesen, Natursteine, Mörtelreste und Beton. Die Gebühr ist sofort bar zu entrichten. Es werden nur Banknoten bis 20,00 € akzeptiert. Kartenzahlung ist nicht möglich.

## Verschiedenes

### Forstrevier Grafenbuch

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (AELF) verfügt mit dem „Forstrevier Grafenbuch“ im Aglasterhof 1 bei Traunfeld in der Marktgemeinde Lauterhofen über eine weitere Zweigstelle – direkt am Grafenbucher Forst, der eines der größten zusammenhängenden Waldgebiete im Landkreis ist.

Revierleiterin Katja Deckert, die hier Wohnsitz und Büro unter einem Dach eingerichtet hat, steht hier ab sofort als Ansprechpartner für sämtliche Themen rund um den Wald für die etwa 2500 WaldbesitzerInnen der Gemeinden Lauterhofen, Berg und Pilsach zur Verfügung.

Harald Gebhardt, Bereichsleiter Forsten am AELF Neumarkt, freut sich über die neue „Dépendence“ in der Marktgemeinde. Die Forstverwaltung sei ein „wichtiger Dienstleister“, erläutert Gebhardt. Bislang sei das Büro im Amt in Neumarkt stationiert gewesen, aber die Ansprechpartner gehörten in die Fläche und nicht zentralisiert, denn die Kundschaft lege großen Wert auf persönlichen Kontakt.

Aktuell bewege die Waldbesitzer die Frage: „Wie schaffe ich einen Wald, der auch für die Zukunft noch gerüstet ist?“. Der Wald sei wegen des Klimawandels in die Schlagzeilen geraten, in einigen Regionen Bayerns habe dieser bereits „dramatische Auswirkungen“, ganze Höhenrücken seien mittlerweile baumfrei.

Im Landkreis Neumarkt mit seinen insgesamt 13000 Waldbesitzern sei die Lage noch nicht so prekär, aber der Reiz der Landschaft lebe auch von den Wäldern, ein Rückgang der Bäume wäre ein riesiger Verlust. Darum appelliert Gebhardt, aktiv zu handeln und vorzubeugen mit einem gesunden Mischwald.

Bei Katja Deckert können sich die Waldbesitzer jetzt entsprechenden Rat einholen, zu den Aufgaben der Försterin zählt jedoch auch die Bearbeitung der finanziellen Förderprogramme, „um Waldbesitzer in ihren Aktivitäten zur Pflege und Weiterentwicklung vielfältiger und für die Gesellschaft insgesamt unverzichtbarer Wälder zu unterstützen“.

Ein weiteres Aufgabenfeld ist, die Wald- und Forstwirtschaft für die kommenden Generationen in der Bedeutung zu verdeutlichen. Im Rahmen der Waldpädagogik werden beispielsweise Schulklassenführungen angeboten, insbesondere für dritte Klassen, das Bildungsangebot wird aber auch im Rahmen der landkreisweiten Waldjugendspiele in der Regel intensiv genutzt.

Bürgermeister Ludwig Lang freut sich über die neu eingerichtete staatliche Stelle in seiner Marktgemeinde. Der Markt vertraut dem Forstamt auch die Bewirtschaftung der gemeindlichen Waldflächen an – „eine gute Zusammenarbeit“, lobt Lang.



Medizinische Fußpflege  
mit Kassenabrechnung  
Tel: 0151 46 18 69 67

Karola Mendl  
Podologie



barrierefrei  
Parken

Hofmühlstraße 2a info@mendl-podologie.de  
92367 Pilsach Termine nach Vereinbarung



- Malerarbeiten
- Fassadenarbeiten
- Raumgestaltung
- Bodenbeläge

**Maler- & Lackierermeister**

Grafenbuchstraße 1  
92283 Traunfeld

Tel.: (0 91 89) 14 19  
Fax: (0 91 89) 40 95 32  
Mobil: (01 75) 9 83 55 08

Email: hans-juergen.reif@web.de

**Schmer.IT**  
GmbH



Business.SFTWARE

Web.DESIGN

Managed.SERVICES

Kassen.SYSTEME

Secur.IT

Cloud.LÖSUNGEN

09181 / 270 575-0 | info@schmer.it

Wildbadstr. 6 | 92318 Neumarkt

Bergstraße 6 | 92283 Traunfeld

WWW.SCHMER.IT

**IHR UNTERNEHMEN. UNSER AUFTRAG IN PUNCTO IT-CONSULTING & DATENSCHUTZ**



Physiotherapie  
Naturheilkunde  
Osteopathie

**Physiotherapeut (m/w/d)  
und  
Reinigungskraft (m/w/d)  
gesucht**

**Bart Vossaert**

www.ganzgesundpraxis.de  
physiotherapie@ganzgesundpraxis.de  
naturheilkunde@ganzgesundpraxis.de

Erlenweg 21  
92367 Pilsach  
Tel. 09181 - 2705 535

**PIRZER**  
Bestattungs-  
institut GmbH

Zusammen mit Ihnen  
gehen wir ein Stück  
auf dem schweren Weg  
Ihrer Trauer.

Dr.-Krauß-Straße 5  
92318 Neumarkt  
Telefon Tag und Nacht:  
09181 - 47620

Türkeistraße 26  
90518 Altdorf  
Telefon Tag und Nacht:  
09187 - 907700

www.pirzer-bestattung.de info@pirzer-bestattung.de



**Franz Krieger**  
**Zimmerermeister**

Martinstraße 1 ● 92283 Lauterhofen

Tel.: 09186/ 337 ● Mobil: 0175/1604172

Holzmassiobau Dachstühle Altbaumodernisierung Carports Terrassen

Katja Deckert ist telefonisch zu erreichen unter der Nummer 19181 4508-1620, mobil: 0171 3384575 oder per Mail unter poststelle@aelf-ne.bayern.de oder katja.deckert@aelf-ne.bayern.de. Außentermine können jederzeit vereinbart werden. Es ist auch eine Sprechzeit im Büro eingerichtet, mittwochs von 14 bis 17 Uhr (ohne Anmeldung), die aber bis auf Weiteres corona-bedingt ausgesetzt ist. jr



Foto: Riedel

### Bus-Anbindung zum Impfzentrum Neumarkt - Anbindung durch bestehende Rufbuslinie 586

Zusätzlich zum Pendelbus im Stadtgebiet Neumarkt werden ab dem 01.02.2021 auch die Rufbuslinie 586 Lauterhofen-Pilsach und das Anrufsammeltaxi (AST) Lauterhofen-Pilsach bei Bedarf die neue Haltestelle „Neumarkt Impfzentrum“ anfahren:



Für diese Linien gelten die üblichen Benutzungshinweise hinsichtlich Buchung und Tarif. Bei der Rufbuslinie 586 Lauterhofen-Pilsach handelt es sich um einen barrierefreien Bus. Auch bei den Anrufsammeltaxis kann ggf. ein barrierefreies Fahrzeug zur Verfügung gestellt werden.

**Ihre Tickets für Fahrten mit der Rufbuslinie 586**

In der **Rufbuslinie 586** gilt der VGN-Gemeinschaftstarif; ein besonderer Zuschlag ist nicht erforderlich.

Für Fahrten mit der **Rufbuslinie 586** innerhalb der Gemeinde Lauterhofen gilt Preisstufe 1.

Für Fahrten nach bzw. von Neumarkt gelten z. B. folgende Preisstufen:

Lauterhofen	4	Engelsberg	5
Trautmannshofen	3+T	Pettenhofen	8

Preisstufe	1 €	3+T €	4 €	5 €	6 €	
<b>Einfache Fahrt</b>						
Erwachsene	2,00	5,00	5,00	6,20	7,40	
Kind	1,00	2,50	2,50	3,10	3,70	
<b>4er-Ticket</b>	6,80	-	-	-	-	
Kind	3,40	-	-	-	-	
<b>10er-Streifenkarte</b>	Erwachsene	12,30	12,30	12,30	12,30	
Kind	-	6,10	6,10	6,10	6,10	
<b>TagesTicket Solo</b>	1 Person, Tag o. Wochenende	4,50	-	-	-	
<b>TagesTicket Plus</b>	Tag oder Wochenende	8,90	12,90	16,80	16,80	
<b>MobiCard **</b>	7-Tage-MobiCard	14,40	36,80	40,10	46,80	
9-Ultra-MobiCard, 31 Tage	39,00	77,10	77,10	96,10	96,10	
31-Tage-MobiCard	48,50	125,30	137,40	160,20	179,40	
<b>Solo 31 *</b>	1 Person, 31 Tage	44,10	112,90	123,50	144,20	161,60

\* Verbindungspass mit Lichtbild erforderlich. Bestellscheine erhalten Sie in den VGN-Verkaufsstellen sowie unter [www.vgn.de/bestellscheine](http://www.vgn.de/bestellscheine)

\*\* Bitte kostenlose Zonenkarte in einer VGN-Verkaufsstelle besorgen.



Fahrplan siehe gegenüberliegende Seite.

### Anrufsammeltaxi (AST)

Das **Anrufsammeltaxi (AST)** ermöglicht die Beförderung zum und vom Bahnhof Neumarkt i.d.OPf. bzw. den Haltestellen Marktplatz und Neuer Markt in die Gemeindegebiete Lauterhofen und Pilsach. Das AST holt Sie von einer vereinbarten Haltestelle ab und fährt Sie zum Bahnhof Neumarkt bzw. den Haltestellen Marktplatz und Neuer Markt – oder es holt Sie von dort ab und fährt Sie am Zielort bis vor die Haustür.

Bitte beachten Sie, dass Fahrten nur in den Gemeindegebieten Lauterhofen und Pilsach bzw. nur innerhalb von Neumarkt nicht möglich sind.

Bedienungsgebiet mit Preisstufen:



### Fahrplan AST:

Das Anrufsammeltaxi (AST) fährt zu den angegebenen Zeiten, wenn es mindestens 1 Stunde vor der Abfahrtszeit telefonisch bestellt wurde.

Falls Sie einen Anschluss erreichen müssen, teilen Sie dies bitte schon bei der Fahrtbestellung mit.



deiner kreativen Ader und deiner liebevollen Art bereicherst du unser Team jeden Tag aufs Neue.

Ein herzliches Willkommen geht an unseren neuen Mitarbeiter. Seit dem 01.03. dürfen wir Jonas Pfaller, als Kinderpfleger, in unserem Team begrüßen. Wir wünschen dir viel Freude mit der Arbeit an den Kindern und freuen uns sehr, dass du zu unserem Team gehörst.

Ein großes Dankeschön geht an die Firma Trollius, die uns 500 € für unseren Kindergarten gespendet hat. Wir werden das Geld in weiteres Spielmaterial und in unseren Garten investieren, der aktuell für den Sommer vorbereitet wird.

### Tri Tra Trulala, der Kasperle war wieder da

Auch in der Notbetreuung ließen wir uns das Feiern nicht entgehen und gestalteten den Kindern eine bunte Faschingszeit. Mit lustigen Spielen, Liedern und verschiedenen Kostümen gab es trotz Allem viel zu Lachen. Auch die Kinder zu Hause bekamen vom Kindergarten Post zu Fasching. Sie durften selbst zusammengestellte Leporellos gestalten und sich anschließend eine Faschingsüberraschung im Kindergarten abholen.



Zur Krönung unserer Faschingsfeier, konnten wir mit Herrn Pfarrer Ehrl ein lustiges Kasperltheater betrachten, welches die Mitarbeiterinnen des Kindergartens im Vorfeld einstudiert haben.

Am Aschermittwoch bekam das bunte Treiben mit einer sehr schönen Andacht von unserem Pfarrer einen runden Abschluss. Wir hoffen, dass wir im nächsten Jahr wieder alle gemeinsam feiern können.

### Schön, dass ihr wieder da seid!

Viel zu lange mussten wir warten, bis wir endlich wieder mit allen Kindern in den Kindergartenalltag starten konnten. Wir freuen uns sehr, dass wir der Normalität wieder ein Stückchen näher gerückt sind und hoffen, dass wir schon bald wieder mit unserem gewohnten offenen Konzept arbeiten können.

Auch ist es schön zu sehen, dass unsere Kindergartengemeinschaft stetig wächst und die neuen Eingewöhnungskinder gut in unserer Einrichtung angekommen sind. Wir wünschen euch eine wundervolle Kindergartenzeit und viele neue Freunde, die euch lange auf eurem Lebensweg begleiten.

## Kindertageseinrichtung St. Gabriel

### Ei, Ei, Ei, das Küken aus dem Ei...

Die Zeit vor dem Osterfest war in unserer Einrichtung eine intensive Zeit des Beobachtens und Lernens rund um das Thema Ei.

Dazu ist in unserem Kindergarten am 4. März eine Brutstation für 21 Tage eingezogen. Hier wurden von den Vorschulkindern am besagten Tag mit Herrn Stefan Meier aus Ballertshofen Eier von verschiedenen Hühnern sowie Wachteleier in das „künstliche Nest“ gelegt.

Ein ganz herzliches Dankeschön für die aufgebrachte Zeit und Mühe an Herrn Stefan Meier im Namen aller Kolleginnen und Kinder unserer Kita St. Gabriel.

Auf diese Weise ergab sich so die Möglichkeit für die Kinder aller Gruppen, den Brutprozess über die gesamte Zeit vom Einlegen der Eier über das automatische mehrmals tägliche Wenden, das durchleuchten der Schale mit der Schierlampe bis hin zum Schlüpfen der Küken zu erleben.

Begleitend gestaltete jedes Kind sein eigenes „Kükentagebuch“ in dem die Entstehung des Kükens nochmals zum Verständnis für jedes Kind persönlich veranschaulicht wurde.



Als Highlight dieses gebastelten Tagebuches wurde jedes Kind auf der letzten Seite seines Kükensbuches mit einem Foto verewigt. Zusammen mit einem Küken, manchmal sogar in den Händen, war es ein Moment, der bestimmt vielen Kindern in ganz liebevoller Erinnerung bleibt.

Dieses Projekt lehrte die Kinder Vieles von der Entstehung des Lebens und vom Dasein in seiner ganz eigenen Form. Es war ein hautnahes Erleben, Verstehen und Begreifen.

Des weiteren erlebten die einzelnen Gruppen verschiedene Bilderbuchbetrachtungen, Kreisspiele sowie Geschichten und biblische Erzählungen zur Vorbereitung auf das Osterfest. Durch die Kett-Methode wurde alles bildhaft gestaltet und vertieft.

### Ei, Ei, Ei, Osterbastelei

Auch in kreativer Hinsicht begleitete uns die letzten Wochen das Thema Küken.

Voll Begeisterung gestalteten die Mädchen und Jungen unserer Kita ihr Osternest aus einem leeren Milchkarton, beklebt mit gelben Krepppapier und verziert mit Federn als Flügel. Da war es sicher eine Freude für unsere Osterhasen die wunderbaren Nester mit kleinen Leckereien zu befüllen.

Mit der Verwendung von wertlosen Material zur Osterbastelei möchten wir auch diesem Fest mit Nachhaltigkeit begegnen und unseren Beitrag zum Umweltschutz leisten.

Zur Stärkung unserer fleißigen Kinder, gab es in jeder Gruppe ein Rührei, ein Spiegelei und ein gekochtes Ei zum probieren.

So hatten alle Kinder die Möglichkeit, das Thema Küken und Ei ganzheitlich mit allen Sinnen kennenzulernen, zu probieren und zu verstehen.

### 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10... Zahlenkönige wir wollen euch bald sehen...

Nach 10 Wochen mit Unterbrechung aufgrund des pandemischen Geschehens haben alle Vorschulkinder das Zahlenland von 1 – 10 erlebt und mitgestaltet.

Das Zahlenland ist eine Methode, die speziell für Kinder im Vorschulalter entwickelt wurde um ihnen den Zahlenraum bis 10 spielerisch näher zu bringen. Die Kinder lernen so die Zahlen sowie ihre dazugehörigen geometrischen Formen kennen.

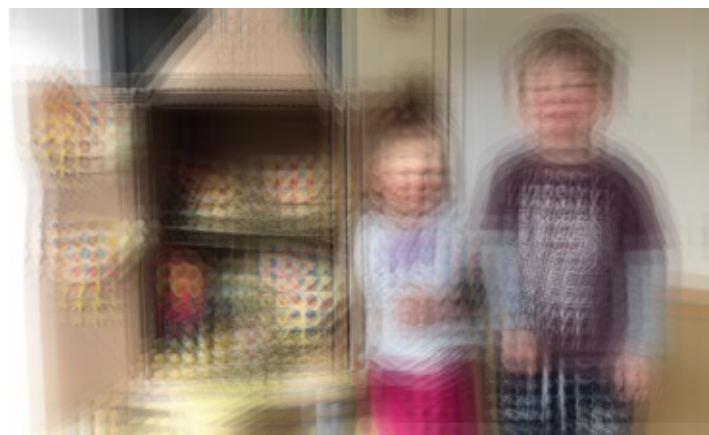
In jedem Besuch des Zahlenlandes überqueren wir die Zahlenpromenade, hören die Zahlengeschichte, richten die Zahlengärten ein, malen oder schreiben zur gelernten Zahl in unser Zahlenheft.

Die Kinder entwickeln so großes Interesse und viel Freude an mathematischen Themen wie dem Zählen, Vergleichen und Messen, Sortieren und Wiegen, Raum und Geometrie und erschließen sich so ihre mathematische Kompetenz.

Bei unserem bevorstehenden Zahlenfest feiern wir unsere Zahlenkönige (die Vorschulkinder) coronakonform soweit wie möglich mit dem gesamten Kindergarten. So bekommen die Kinder die Möglichkeit ihr erworbenes Zahlenwissen zu präsentieren und unter Beweis zu stellen.

Die restlichen Kinder des Kindergartens bekommen sogleich einen ersten Eindruck was es mit dem beliebten Zahlenland auf sich hat und erleben Zahlen und Formen mit neuen Materialien kennen.

### Ei, Ei, Ei, auch unsere Krippenkinder sind mit dabei...



Auch bei unseren Kleineren drehte sich in der letzten Zeit alles ums Küken und Ei. In jeder Gruppe wurde auch rund ums Thema gebastelt, gemalt und gestaltet, wie man an diesem wunderschönen Hühnerstall sehen kann.

# PLANUNGSBÜRO FELSER Jürgen

Staatlich geprüfter Bautechniker mit ZQualVBau  
--- Nachweisberechtigter für Standsicherheit ---



**Bauplanung**

**Eingabeplanung**

**3D-Visuell**



Bojerstraße 7 92283 Lauterhofen  
Tel.: 09186/90 99 46 Mobil: 0170/9 32 65 50  
Fax: 09186/90 93 33 E-Mail: Juergen.Felser@web.de  
[www.BAUPLANUNGin3D.de](http://www.BAUPLANUNGin3D.de)



PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE

*Sonnenschein*

Ein Tag, an dem du nicht lächelst,  
ist ein verlorener Tag.

Charly Chaplin

**INHABERIN: KATHARINA WINKLER**

Zum Weingarten 12,  
92283 Lauterhofen / Trautmannshofen  
Tel.: 09186 / 9097196

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung! - Hausbesuche möglich!

## malerarbeiten + bodenbeläge

- ▣ moderne wandgestaltung
- ▣ parkettböden abschleifen
- ▣ fassadenanstrich
- ▣ pvc-laminat
- ▣ wärmedämmung
- ▣ teppich
- ▣ korkböden
- ▣ gerüstbau

Baubiologie IBN

**maler königsberger**

markus königsberger  
eschenbühl 2  
92283 trautmannshofen  
tel. 09186/ 90 21 85  
mobil 0171/ 3 57 02 15

[www.maler-koenigsberger.de](http://www.maler-koenigsberger.de) [markus@maler-koenigsberger.de](mailto:markus@maler-koenigsberger.de)

## HANS REUTER



92283 Lauterhofen  
Schlossäcker 4  
Telefon: 09186 - 698  
Fax: 9094195  
Mobil: 0170 - 5360381 E-Mail: [info@haustechnik-reuter.de](mailto:info@haustechnik-reuter.de)

### Haustechnik - Heizungs- und Sanitärmeister

- ▶ Gas
- ▶ Wasser
- ▶ Wasserfilter
- ▶ Entkalkungsanlagen
- ▶ Heizung
- ▶ Holz- Öl- Gasanlagen
- ▶ Wärmepumpen
- ▶ Solar
- ▶ Regenwasser
- ▶ Kundendienst
- ▶ Reparaturen
- ▶ Beratung
- ▶ Kesseltausch
- ▶ Rohr Schweißarbeiten
- ▶ Gas/Elektro
- ▶ Badumbauten
- ▶ Heizungsabgleich
- ▶ Wärmebildkamera

Heizungs- und Solarbausätze zum Selberbauen,  
bei Bedarf mit Rat des Fachmannes.

Öffnungszeiten:  
Montag - Samstag von 7.00 bis 18.00 Uhr



Am Engelloh 2 Tel.: 0 91 86 - 90 96 19  
92283 Trautmannshofen Fax: 0 91 86 - 90 96 20



- Fahrzeuglackierung aller Art
- Industrielackierungen
- Windschutzscheibenservice
- Felgenaufbereitung
- Old - Youngtimer - Restaurierung
- Unfall- und Karosserieinstandsetzung
- Kostenvoranschlagsberechnungen nach DAT

Wir verarbeiten



HÄUSLER  
BESTATTUNGEN



Leisten Sie sich für die  
wirklich wichtigen Dinge  
einen Berater. Warten Sie  
mit Fragen zu Bestattung  
und Vorsorge nicht,  
bis jemand gestorben ist.

Am Sand 26 · 92318 Neumarkt-Holzheim · **09181. 410 45**  
[www.bestattungen-haeusler.de](http://www.bestattungen-haeusler.de)

Herzlich Willkommen sagen wir in unseren Krippen-Bereich den neu eingewöhnten Kindern in den verschiedenen Gruppen, sowie unserer neuen Kollegin Yvonne Rubenbauer. Sie ist seit März als Erzieherin in der Gelben Gruppe tätig. Wir freuen uns auf die gute Zusammenarbeit mit ihr.

### Kita Info App-Digitalisierung für Dahoam

Seit Februar sind wir einen weiteren Schritt in Richtung Digitalisierung gegangen. Fast alle Eltern waren sehr offen und ermöglichen uns die Zusammenarbeit über die App. Hierfür ein ganz herzliches Dankeschön von unserer Seite.

Alle Informationen, Termine, Elternbriefe und die Möglichkeit das Kind zu entschuldigen stehen unseren Eltern somit kostenfrei zur Verfügung.

## Naturkindergarten „Wald- und Wiesengang“

### Hallo, schön das ihr da seid,

endlich ist wieder Leben im Naturkindergarten eingeleitet. Mit großer Freude haben wir alle Kinder begrüßen dürfen und wir sind dankbar dass alle gesund sind. Die Fasten- und Osterzeit bietet viele Aktionen. Wir haben die Kreuzwegstationen am Kalvarienberg betrachtet, die Kinder wussten sehr viel über den Leidensweg von Jesus.



Jedes Kind hat sein eigenes Holzkreuz mit Mosaiksteinen gestaltet. Es wurden Osternecker aus Eierkarton gebastelt, Frühlingsblumen gefaltet, ein Osterstrauch auf der Veranda dekoriert, Eier anhand der Schütteltechnik verziert, Fingerspiel und ein Osterhasenlied gelernt. Anhand des Kamishibai Ostergeschichten

gehört und Bilderbücher betrachtet. Wir sind gut auf Ostern vorbereitet.

Am 1. April ist unsere Osterfeier. Wir gestalten mit den Kindern einen Fastenweg vom Einzug Jesus auf dem Esel, über die Abendmahlsfeier bis zur Auferstehung. Danach ist Osterbrunch und hinterher die heißersehnte Nestersuche.

### Erfreuliche Spendenflut,

Viele liebe Menschen haben uns mit Geld- und Sachspenden eine große Freude gemacht.

Von der Firma Trollius haben wir 500 € erhalten, vom Lions Club 2000 €. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich. Mit dem Geld haben wir uns Bastel- und Arbeitsmaterial, zwei Holzpferde zum Reiten, Kinderliegestühle, ein Schwungtuch, ein Hochbett und neue Sitzbankgarnituren für die Veranda angeschafft. Das gespendete Geld kommt in vollen Umfang den Kindern zugute.

Die Firma Braun-Seile aus Pölling hat uns eine Slackline gespendet, Herr Weber einen Nistkasten, die Firma Klaus Simon die Eierkarton, und Herr Kreuzer zwei Schränke. An alle Spender ein großes Dankeschön.

### Oh wie schön ist Panama,

aber noch schöner wird es Woche für Woche bei uns im Naturkindergarten.

Das Highlight sind unsere neuen Bänke ums Lagerfeuer. Sie sind einfach traumhaft. Diese Prachtstücke hat Herr Mederer Josef von den Gemeindearbeitern gezaubert. Vielen Dank.

Der Gartenzaun wurde erweitert und das Dach wurde über den gesamten Container gemacht. Die Eltern haben uns Weidenzweige geschnitten daraus entsteht ein Weidentipi und ein Tunnel. Auch Palmkätzchenzweige hat uns eine Mama gebracht daraus basteln wir Palmbüschel mit den Kindern.



Ja, unsere Eltern haben schon sehr viele Hürden mit uns genommen, sie stehen fest hinter uns und sind immer zur Stelle wenn wir Hilfe brauchen. Wir sind euch wirklich sehr dankbar und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

### Teamgeist „Maria Goretti“

Ein besonderer Dank geht auch an unser ehemaliges Team vom Kiga „Maria Goretti“, ihre Hilfsbereitschaft und Herzlichkeit uns gegenüber macht vieles leichter. Sie stellen uns bereitwillig jeden Donnerstag ihren Personalraum für unsere Teamsitzung zur Verfügung und helfen uns oft mit Material aus. Danke für eure Gastfreundschaft. Ihr seid SPITZE!

Doch die Besten sind unsere Naturkinder. Sie sind immer zufrieden mit dem was die Natur ihnen bietet. Ob Sonne, Regen oder Schnee, es gibt immer etwas zu entdecken und die Kinder sind bei jedem Wetter gut gelaunt. Einfach schön bei uns.

Zufriedenheit,  
ist die Entscheidung  
mit dem glücklich zu sein, was man hat.

Seit März haben wir zweimal in der Woche eine Reinigungskraft. Sie kommt von den Regens-Wagner Werkstätten im Rahmen eines Kooperationsprogramms. Wir sind sehr froh darüber. Sie macht ihre Arbeit sehr gewissenhaft und außerordentlich präzise.

## Schule Lauterhofen und Gemeindebücherei St. Michael Lauterhofen

Die Schulausleihe findet in Lauterhofen auch trotz der schwierigen Zeit statt.



Grundschule Lauterhofen  
Mittelschule Lauterhofen

Es ist lebenswichtig, dass Kinder und Jugendliche lesen. Das finden nicht nur das Büchereiteam, sondern auch Rektor Bernhard Dürr und Konrektor Markus Pongratz, die bei der Lieferung der Bücher (einmal im Monat pro Klasse), durch das Büchereiteam auch mal tatkräftig mit anpacken. Je Schulklasse werden Bücher in Kartons verpackt und in die Schule geliefert. Dort werden die Bücher von den jeweiligen Lehrer(innen) unter den Schülern verteilt.

Schon Jahrzehnte gehört der Büchereibesuch in Lauterhofen zum Deutschunterricht, was sich bei vielen Kids und u.a. auch später bei den Erwachsenen mehr als positiv bemerkbar macht.

Immer wieder berichten die Kids oder auch schon Erwachsenen, wie schön es ist und war, mit ihren coolen Lehrer(innen) die Bücherei zu besuchen.

Lesen macht Spaß und man kann sich in andere Welten träumen. Lesen ist Kino im Kopf.



Von links: Rektor Bernhard Dürr, Büchereileiterin Christine Ehrnsperger, Büchereimitarbeiterin Katja Häseker, Konrektor Markus Pongratz

Foto: Ehrnsperger



# Plane Deine Region - Plane Deine Zukunft!



Sie wollen Ihre Region von Grund auf mitgestalten und hautnah miterleben, wie Ihre geplanten Projekte realisiert werden. Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Wir suchen ab sofort:

**Bauingenieur / Projektleiter**  
Fachrichtung Wasserversorgung (m/w/d)

**Bauzeichner / Bautechniker**  
für Hoch- und Tiefbau (m/w/d)

**Kaufmännische Assistenz**  
Fachbereich Verwaltung (m/w/d)

**Azubi zum Kaufmann für  
Büromanagement 2021** (m/w/d)

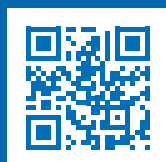
**Fachinformatiker als Entwickler  
und Systembetreuer** (m/w/d)

Weitere Infos zu unseren Stellen erhalten Sie unter [www.pettering.de/stellenangebote](http://www.pettering.de/stellenangebote).

Schnuppern Sie ganz unverbindlich in unser Unternehmen. Melden Sie sich unter [www.pettering.de/digital-schnuppern](http://www.pettering.de/digital-schnuppern) einfach mit Ihrer E-Mail-Adresse an und erhalten Sie exklusive Insider-Informationen.



PETTER INGENIEURE GmbH  
Regensburger Str. 112  
92318 Neumarkt i.d.OPf.  
Telefon +49 9181 2687-0  
[bewerbung@pettering.de](mailto:bewerbung@pettering.de)  
[www.pettering.de](http://www.pettering.de)



## Coach mit Herz

MELISSA RENNER  
Psychologische Beraterin/  
Personal Coach

*Wer wird dein Leben so gestalten  
wie du es möchtest, wenn du es nicht tust?*

Instagram Facebook

Tel: 0171/ 8365979  
Höhendorf 19  
92283 Lauterhofen  
[coach.mit.herz@web.de](mailto:coach.mit.herz@web.de)  
[www.coachmitherz-renner.de](http://www.coachmitherz-renner.de)

*Hilf, ich bin Melissa,  
dein Coach für:*

- Selbstliebe
- Selbstwert
- Umgang mit Emotionen
- Abgrenzung
- Annahme

*Für die Bereiche:*

- Familie & die Liebe
- Ernährung & Bewegung
- Dein Körper und Du
- Die Anderen und Du
- Erfolg

*Erkenntst du dich hier wieder?*

- du denkst, redest oder behandelst dich schlecht.
- du fandest dich zu dick, nicht schön oder gar genug.
- dir ist wichtig, was andere von dir denken.
- du hast dich schwer deine Grenzen zu wahren, zu kommunizieren oder kennst diese nicht mal.
- du hast Probleme in der Partnerschaft/wahlst du hast Streitigkeiten mit deiner Familie.
- du hast ein emotionales Ersterleben

*weil Gauen  
Vertrauenssache ist!*

**MY** Massivhaus  
[www.mymassivhaus.de](http://www.mymassivhaus.de)

**THUMANN BAU**

*...weil Gauen  
Vertrauenssache ist!*

**PLANUNG**

**NEUBAU  
UMBAU  
SANIERUNG**

**PUTZ  
TROCKENBAU  
ESTRICH  
BETON-  
GLÄTTEN**

**AUSSEN-  
ANLAGEN**

**SCHLÜSSEL-  
FERTIG**

Planung

Rohbau

Putz

Estrich

Außenputz

Außenanlagen

Niederhofen 24, 92367 Pilsach  
T 09186/ 90 94 310 [info@thumann-bau.de](mailto:info@thumann-bau.de)

# Metallbau Gießer

Industriestraße 9 • 92283 Lauterhofen  
Telefon 09186-343 • Telefax 09186-17274  
Mobil 0170-2114489  
E-Mail [info@metallbau-giesser.de](mailto:info@metallbau-giesser.de)

**Verkauf von Eisenwaren:**

- Stahl schwarz u. verzinkt
- Aluminium
- Edelstahl
- Bleche
- Hof- u. Stallbedarf
- Lohnverzinkungsannahme
- Propangas-Flaschen

**Fertigung von:**

- Treppen
- Geländer
- Edelstahl
- Schweissarbeiten
- Kernlochbohrungen
- Dekorationen für Haus und Garten
- Geschenkkörbe

## LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER

Wie es die Bayerische Verwaltung für alle ILE-Prozesse verpflichtend vorsieht, muss im vierten Jahr nach der Erstellung des Integrierten Entwicklungskonzepts (ILEK) eine Zwischenbilanz gezogen werden. Am 03. Dezember 2020 war es daher auch für die ILE NM-Arge 10 soweit, ein Resümee der letzten vier Jahre zu ziehen. In Kooperation mit der Schule für Dorf- und Landentwicklung (SDL) Plankstetten wurde das Seminar auf Grund der Einschränkungen der Corona-Pandemie kurzerhand von den SDL-Moderatoren Herrn Neft und Herrn Stahr virtuell über ein Online-Tool abgehalten. Die Zwischenevaluation widmete sich den zentralen Fragen, wie die kommunale Zusammenarbeit untereinander verbessert werden kann, welche Themen die nächsten Jahre weiter fokussiert werden und ob die räumliche Struktur angepasst werden soll. Als Ergebnis ist festzuhalten, dass die NM-Arge 10 derzeit gut aufgestellt ist. Die Allianz will die zukünftigen Herausforderungen altersgerechter und nachhaltiger Wohnraum, Digitalisierung und Mobilität die nächsten Jahre weiter anpacken, nach dem Motto: „Was dem Einzelnen nicht möglich ist, das Schaffen viele.“ (F. W. Raiffeisen). **Ihr Team der ILE NM-Arge 10**



Foto: Gemeinde Pilsach

### Diesmal im Profil: Gemeinde Pilsach

Geologisch prägt der **Sandstein die Region**: auf Grund der eisenreichen Ablagerungen wird er auch als Eisensandstein bezeichnet. Die hohe Standfestigkeit und dennoch leichte Bearbeitbarkeit machte Sandstein ideal zur Anlage von Felsenkellern. Der Sand wurde früher auch zur Reinigung von Gebäuden als „Stubensand“ verwendet. Härtere Partien dienten der Gewinnung von Bausteinen. Durch den Abbau der Sandsteine wurde die **Felswand in Niederhofen** freigelegt. In der Felswand befinden sich zahlreiche Eingänge von Felsenkellern und kleinen Eisenerz-Flözen. Die Vielfalt der hier erkennbaren Eigenschaften des „Eisenstandsteins“ macht die Doggerfelsen Niederhofen zu einem besonderen Geotop, das mit dem **Geo-Gütesiegel** ausgezeichnet wurde.

Ein Kleinod der besonderen Art findet sich in **Dietkirchen mit dem Rosenfriedhof**. Der Friedhof von Dietkirchen ist eine Stätte historischer Volkskunst. Der ehemalige Pfarrer von Dietkirchen, Johannes Weis, war der Begründer dieses wertvollen Ortes. In einem Meer roter und weißer Rosen stehen etwa 200 schmiedeeiserne, kunstvolle Grabkreuze und schmücken diesen Gottesacker, der die historische Kirche umschließt. Das wertvollste Kreuz befindet sich an der Kirchenmauer. Es wurde zur Gedenkstätte der Pfarrer von Dietkirchen und aller Priester, die die Pfarrei hervorgebracht hat. Jedes Grab ist gleich geschmückt: Rote Rosen auf den Gräbern der Erwachsenen, weiße Rosen auf den Kindergräbern.

Ein Kinobesuch der anderen Art und Weise bietet das **Landschaftskino** bei Hilzhofen: am Kuppenalb-Wanderweg bei Hilzhofen laden 25 „Kinosessel“ ein, das Panorama der Kuppenalb zu genießen. Das Drehbuch dazu: Kulturlandschaft im Wandel der Jahreszeiten!



ILE NM-Arge 10 · Geschäftsstelle: Umsetzungsmanagement REGINA GmbH · Dr.- Grundler-Str. 1 · 92318 Neumarkt i.d.OPf.



INGENIEUR-, MEISTERFACHBETRIEB  
zertifizierte ENERGIEBERATER

### BAD

- Komplettbäder alles aus einer Hand
- barrierefreier Badumbau

### HEIZUNG

- energieeffiziente Heizsysteme
- Planung und Beratung

### SPENGLEREI

- Blechverkleidungen aller Art

**Tel. 09186-1413**



Fliesen	Bergstraße 1, Laaber	<p><b>Fliesen VOHLER</b> Meisterfachbetrieb</p>
Naturstein	92367 Pilsach	
Ausstellung	Tel.: 09186 - 902025	
Treppe	Fax: 09186 - 902027	
Sanierung	www.fliesen-vohler.de	
Reparatur	info@fliesen-vohler.de	

Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
 Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
 Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
 Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
 Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg

# Heilpraktikerin

Gesundheitstrainerin ( BGKV )  
Beckenbodenkursleiterin ( DTB )

## Renate Fruth

### Wirbelsäulen- und Gelenktherapie

- Dorn / Breuß, DorSana®
- Osteopathische Techniken
- Osteopathie für Säuglinge
- CranioSacrale Osteopathie

### Klassische Homöopathie

### Psychologische Beratung

- Coaching, Mediation, Supervision

Praxis: Höhendorn 12, 92283 Lauterhofen

**0179 / 9 13 77 13 Termine nach Vereinbarung**

### ELEKTRO

Fachbetrieb **Ulm**  
für Elektroinstallationen und Hausgeräte

**Wir suchen Verstärkung!**

**Elektroniker** m/w/d  
für Energie- und Gebäudetechnik

- ab sofort: Elektroniker
- ab September 2021: einen Azubi



**JETZT BEWERBEN!**

Elektro Ulm GmbH & Co. KG  
Bogenweg 4 · 92283 Traunfeld  
Tel.: 09189 4407-0  
www.elektro-ulm.de  
info@elektro-ulm.de

## Die Frühjahrssaison ist eröffnet!

Bringen Sie Ihren Garten mit unseren STIHL-Produkten auf Vordermann!

**AKTION!**  
**149,00 €**  
statt 189,00 €



### BENZIN-MOTORSENSE FS 38

**27,2 cm³, 0,65 kW/0,9 PS, 4,2 kg**  
Leichteste Motorsense im STIHL  
Programm, ideal zum Trimmen von  
Graskanten. Multifunktionsgriff,  
Bügelgriff, 2-MIX-Motor,  
nachrüstbar mit STIHL ElastoStart



**Auf alle weiteren Benzin-Motorsensen erhalten Sie 20% Rabatt.**

Diese TOP-Angebote sind nur gültig vom **26.04.2021 bis 15.05.2021**, solange Vorrat reicht.



Inhaber: Jürgen Radke  
Hersbrucker Str. 1 • 92283 Lauterhofen-Traunfeld  
Tel.: 09189/40114 • E-Mail: info@tankstelle-traunfeld.de

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 7:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Samstag: 9:00 Uhr bis 13:00 Uhr

## Tag der offenen Tür der Wirtschaftsschule Neumarkt i. d. OPf.

### Noch mehr Chancen und Möglichkeiten!

- ✓ **Vorklasse**
  - Übertritt in die 6. Jahrgangsstufe (Vorklasse)
- ✓ **4-stufige Form**
  - Übertritt in die 7. Jahrgangsstufe
- ✓ **2-stufige Form**
  - in 2 Jahren zum Wirtschaftsschulabschluss
  - Übertritt in die 10. Jahrgangsstufe
- **Stark mit beruflicher Bildung!**
  - ✓ Praxisnahes Lernen im Übungsunternehmen
  - ✓ Kooperation mit Partnerunternehmen aus der Wirtschaft
  - ✓ kleine Klassen mit individueller Förderung
  - ✓ Übertritt an die FOS
  - ✓ mit BSplus zum Fachabitur
  - ✓ Duale Berufsausbildung z. B. Kaufmann/-frau für Büromanagement, Elektroniker/-in, ...

Einen ersten Eindruck über das Schulleben erhalten Sie am Tag der offenen Tür.

- ✓ **Tag der offenen Tür:**  
**Samstag, 12.06.2021, von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr**  
**an der Mittelschule West, Woffenbacher Str. 38, 92318 Neumarkt**

Gerne stehen Ihnen unsere erfahrenen Lehrkräfte auch zur individuellen Beratung zur Verfügung. Nähere Information auch unter [www.wirtschaftsschulen.eu](http://www.wirtschaftsschulen.eu)

## Energiewende mit Bürgerbeteiligung

In ihrem aktuellen Klimaschutzprogramm hat sich die Bundesregierung u.a. verpflichtet, bis 2030 bei der Stromerzeugung aus erneuerbaren Energie einen Anteil von 65 % am Bruttostromverbrauch in Deutschland zu erreichen. Diese Zielvorgabe ist im Sinne des Klimaschutzes dringend notwendig, ihre Umsetzung stellt jedoch eine enorme Herausforderung dar. Umso wichtiger ist, dass die Weichen richtig gestellt werden.

Die Erfahrungen vor Ort und alle Studien zeigen: Die Energiewende kann nur regional gelingen und wenn sie auf die Akzeptanz der Bürger trifft. Neben einer guten und transparenten Kommunikation wird Akzeptanz vor allem dadurch geschaffen, dass die Bürger vor Ort nicht nur in die Entscheidungsprozesse eingebunden werden, sondern auch sichere finanzielle Beteiligungsmöglichkeiten erhalten. Das kann über Anteile an einer KG oder an einem Fonds oder an einer Genossenschaft geschehen. Im Landkreis Neumarkt haben sich die politischen Akteure und engagierte Bürger schon vor über 10 Jahren mit der Gründung der Bürgerenergiegenossenschaft Jurenergie eG für den genossenschaftlichen Weg entschieden. Das genossenschaftliche Modell hat eine lange Tradition und bietet im Vergleich zu anderen Modellen eine demokratische Mitwirkung und direkte und stärkere Teilhabe. Denn jedes Mitglied hat unabhängig von der Höhe seiner Anteile gleichberechtigt nur eine Stimme. Geschäftsführung (Vorstand) und Aufsichtsrat unterliegen dabei der direkten Kontrolle der Mitgliederversammlung und werden von ihr gewählt und abberufen, und nicht von einem Mehrheitsinvestor. Die in einer Genossenschaft eingezahlten Geschäftsanteile gelten als sichere Geldanlage, da nur echte Gewinne nach der Bildung von Reserven ausgezahlt werden dürfen und die einbezahlten Anteile bei Ausscheiden aus der Genossenschaft wieder zurückbezahlt werden.

In diesem Sinne hat die Jurenergie eG in den letzten 10 Jahren rund 35 Mio. Euro in 5 Windenergieanlagen und 11 PV – Anlagen investiert, die nicht nur für stabile Dividenden bei den Mitgliedern, sondern auch für regelmäßige Gewerbesteuererinnahmen in den Standort-Kommunen sorgen. Über die Errichtung von Anlagen zur Energieerzeugung hinaus hat sich die Jurenergie eG auch in anderen Bereichen engagiert. Die Informations- und Aufklärungsarbeit ist dabei ein wichtiger Aspekt in der Genossenschaft. So hat sie in den letzten Jahren in nahezu jeder Landkreiskommune Informationsveranstaltungen zum Einsatz von Energiespeichern durchgeführt oder auch in Zusammenarbeit mit Handwerkskammer und IHK Veranstaltungen zum Thema PV-Nutzung und Batteriespeicher gestaltet.

Einen ganz neuen, zukunftsweisenden Weg beschritt die Jurenergie eG in 2020. Auf ihre Initiative gründete sich im November 2020 eine der ersten Schülergenossenschaften im Freistaat Bayern überhaupt. Zusammen mit

der Raiffeisenbank Neumarkt übernahm die Jurenergie die Patenschaft für die „WGGenossenschaft eSG“, eine eingetragene Schülergenossenschaft am Willibald-Gluck-Gymnasium. Sehr gerne und bevorzugt würde sich die Jurenergie auch an Grund- und Mittelschulen im Landkreis als Kooperationspartner für weitere Schülergenossenschaften engagieren, um schon Jugendlichen die Möglichkeit zu schaffen, dieses demokratische Modell des gemeinsamen Wirtschaftens zum Wohle aller kennenzulernen und zu praktizieren.

Diesen bürgernahen Weg will die Jurenergie auch in den kommenden Jahren fortsetzen und setzt dabei besonders auf PV-Freiflächen-Anlagen. Wichtig ist den Verantwortlichen dabei, dass der Ausbau der erneuerbaren Energien mit möglichst geringen Eingriffen in die Natur verbunden ist, ohne die allerdings die Ausbauziele nicht erreicht werden können. Die Jurenergie setzt deshalb vor allem auf (auch Teil-)Flächen entlang von Bundesautobahnen und Bahngleisen zwischen 0,75 und 1 ha. Im Übrigen beschränkt sich die Jurenergie auf sog. benachteiligte Gebiete und Flächen um die 5 ha. Im Gegensatz zu Großinvestoren will die Jurenergie eG nur Anlagen von überschaubarer Größe realisieren. Dies vermeidet Konflikte und erleichtert der jeweiligen Standortgemeinde, die Energiewende auf kommunaler Ebene mit Augenmaß und konstruktiv zu unterstützen.

Eigentümer von potentiell geeigneten Flächen können gerne Kontakt mit der Jurenergie eG aufnehmen, wenn sie bei der Verpachtung und Nutzung der Flächen auf einen lokalen Partner setzen.

Sie erreichen die Jurenergie eG unter  
Tel.: 09181/2704944, e-mail: [michael.vogel@jurenergie.de](mailto:michael.vogel@jurenergie.de)  
Weitere Informationen zur Bürgergenossenschaft Jurenergie finden Sie unter [www.jurenergie.de](http://www.jurenergie.de).

## Informationen für Bürgerinnen und Bürger über das FFH-Monitoring in Bayern - Lebensraumtypen –

Art. 11 der Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie (FFH-RL) verpflichtet die Mitgliedstaaten der Europäischen Union, den Erhaltungszustand der besonders schutzwürdigen Lebensräume, Tier- und Pflanzenarten (nach Anhang I bzw. II und IV der FFH-RL) von gemeinschaftlichem Interesse zu überwachen (Monitoring). Gemäß Art. 17 der FFH-RL erstellen die Mitgliedstaaten alle sechs Jahre einen Bericht, der die wichtigsten Ergebnisse dieses Monitorings integriert. Die Europäische Kommission bewertet auf der Grundlage dieser Berichte die Fortschritte bei der Verwirklichung in der FFH-RL genannter Ziele.

Bund und Länder haben sich darauf geeinigt, den Erhaltungszustand der Lebensräume und Arten in Deutschland über ein Stichprobenverfahren zu ermitteln und zu dokumentieren. Das Monitoring der Lebensraumtypen erfolgt in Bayern an festen Stichprobenflächen, die jetzt turnusmäßig wieder untersucht werden müssen. Die Probestellen können sowohl innerhalb als auch außerhalb von FFH-Gebieten liegen.

Im Gebiet des Marktes Lauterhofen befindet sich mindestens eine Probestelle eines oder mehrerer Lebensraumtypen. Diese Probestelle soll im Auftrag des Bayerischen Landesamtes für Umwelt im Zeitraum 2021 bis 2022 einmal begangen und bewertet werden. **Die Untersuchungen haben keinerlei Konsequenzen für die Grundeigentümer und Nutzungsberechtigten und führen auch nicht zu Beeinträchtigungen der Flurstücke.**

Zuständig für Kartierungen von Lebensraumtypen und Arten des Offenlands ist das Bayerische Landesamt für Umwelt. Für Wald-Lebensraumtypen und manche Arten ist die Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft zuständig.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Untere Naturschutzbehörde des Landratsamtes Neumarkt i.d.OPf. zur Verfügung.

## Mit dem Bund Naturschutz die Schätze unserer heimischen Natur kennenlernen

In diesem Jahr bietet der BN fünf verschiedene Kräuterführungen an, die selbstverständlich unter den jeweils geltenden Corona-Hygieneregeln durchgeführt werden.

1. **Wildkräuterspaziergang** am Sonntag, 25. April 2021 mit den Wildkräuterfrauen Margret Lücke und Agnes Zitzmann, Treffpunkt: 15 Uhr am Parkplatz bei der Kirche in Dietkirchen (Gemeinde Pilsach)



Teilnehmerzahl: 20, Anmeldung mit Telefonnummer unter: [neumarkt@bund-naturschutz.de](mailto:neumarkt@bund-naturschutz.de), Dauer 2 – 3 Stunden, Kosten: 10.- Euro  
Frühlingswildkräuter kennenlernen, schmecken und etwas über ihre Heilwirkung erfahren, Tipps zum Selbermachen, Kostproben

## 2. Kräuterwanderung „12 ungezähmte Kräuter für alle Fälle“

am Freitag, 28. Mai 2021 mit Kräuterpädagogin Christine Garibasch, Treffpunkt: 17 Uhr am Parkplatz, Hauptstraße 36, in Seligenporten (Gemeinde Pyrbaum) Teilnehmerzahl: 20, Anmeldung mit Telefonnummer unter: [wildwerds@gmail.com](mailto:wildwerds@gmail.com), Dauer 2, 5 Stunden, Kosten: 10.- Euro  
Altes Kräuterwissen verknüpft mit neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen, Rezepte für Küche und Hausapotheke, Skript digital

Zu den folgenden Kräuterführungen gibt es zeitnah genauere Daten:

3. Sonntag, 13. Juni 2021, 15 Uhr, Lauterhofen
4. Sonntag, 25. Juli 2021, Ort und Zeit noch nicht fest
5. Sonntag, 26. September 2021, 14:30 Uhr, Berg

Im Mai bietet der Bund Naturschutz auch zwei besondere Spaziergänge an:

### 1. Am Muttertag, 9. Mai 2021, zu „Mutter Erde“:

Wanderung durch den sehenswerten Hohlweg am Winnberg  
Beginn: 14 Uhr, Treffpunkt wird noch bekannt gegeben, Teilnehmerzahl: 20, Dauer mit vielen Stopps: 2 – 3 Stunden  
Anmeldung mit Telefonnummer unter: [neumarkt@bund-naturschutz.de](mailto:neumarkt@bund-naturschutz.de)

2. Sonntag, 16. Mai 2021, Wanderung auf dem keltischen **Baumhoroskopweg** mit Picknick (selbst mitbringen) im Keltenhain, Texte und Lieder zu den verschiedenen Bäumen, Treffpunkt: 13:30 Uhr am Parkplatz beim Kinderspielplatz an der Brunnenstraße in Reichertshofen, Teilnehmerzahl 20 Anmeldung mit Telefonnummer unter: [neumarkt@bund-naturschutz.de](mailto:neumarkt@bund-naturschutz.de)

## Jugendecke

### Praktische Berufsorientierung trotz Corona: Erfahrungen sind nur schwer zu ersetzen

Mit dem Schuljahreshalbjahr steht für viele Jugendliche, die dieses Jahr ihre Schullaufbahn beenden, die Frage im Raum, welche Richtung sie beruflich einschlagen sollen bzw. wollen. Eine weiterführende Schule besuchen, ein Studium aufnehmen oder eine Berufsausbildung in Angriff nehmen – das sind die gängigsten Überlegungen.

Die normalerweise üblichen Angebote zur Berufsorientierung - wie Schnupperpraktika im Rahmen des Schulunterrichts, Berufsinfobörsen, die Lehrstellenbörse der IHK, Besuch der Berufsberatung, etc. – sind wegen Corona nahezu vollständig weggefallen.

Um Jugendliche im ÜBERGANG VON SCHULE UND BERUF auch in diesen Zeiten zu UNTERSTÜTZEN, haben sich unter der Koordination der MINT-Regionalstelle des Landkreises Neumarkt Akteure zusammengeschlossen – zusammengesetzt aus Vertretern von Schule, Unternehmen, der Berufsberatung, der Kreishandwerkskammer, der Kreishandwerkerschaft, der Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz, der gemeindlichen Jugendpflege, der Wirtschaftsförderung und des Arbeitskreis Schule Wirtschaft -, und ihre INFORMATIONEN und TIPPS ZUSAMMENGETRAGEN.

### WIE ALSO NUN BEI DER BERUFORIENTIERUNG DURCHSTARTEN?

- Die erste Anlaufstelle sollte immer die Lehrkraft an der Schule sein, die für das Thema Berufsorientierung zuständig ist (bei geschlossenen Schulen Anruf/eMail). Meist gibt es dort bereits eine Liste mit Praktikumsplätzen.
- Orientierung auch im Namensdschungel der Berufsbezeichnungen geben jederzeit gerne die Berufsberater der Agentur für Arbeit. Dann über Internet-Suchmaschinen weiter suchen: einfach den Namen der Firma, des Wunschberufs und Ausbildung eingeben, dann landet man gleich an der richtigen Stelle.
- In der Infobox unten finden sich auch die Ausbildungsbörsen der IHK, Handwerkskammer und Kreishandwerkerschaft.
- Jetzt noch unbürokratisch per Telefon oder Email Kontakt mit der Wunsch-Firma aufnehmen und durchstarten. Allerdings kann sich niemand über die jeweils gültigen Hygienebestimmungen oder Corona-Zahlen hinwegsetzen – aber alle versuchen zusammen diese Zeit zu überstehen.

### INFOBOX / LINKLISTE (ZU AUSBILDUNGSPLÄTZEN / PRAKTIKUM)

- Agentur für Arbeit Jobbörse: [www.arbeitsagentur.de/bildung/ausbildung](http://www.arbeitsagentur.de/bildung/ausbildung) und [www.jobboerse.arbeitsagentur.de](http://www.jobboerse.arbeitsagentur.de)

- Agentur für Arbeit Berufsberatung: Wir sind für jungen Menschen erreichbar: 0941/7808250, Mo - Do 9 – 12 und 14 -16 Uhr, Fr 9 - 12 Uhr, E-Mail: [regensburg.151-Berufsberatung-vor-dem-Erwerbsleben@arbeitsagentur.de](mailto:regensburg.151-Berufsberatung-vor-dem-Erwerbsleben@arbeitsagentur.de);
- Agentur für Arbeit: Fragen zu (dualem) Studium, Ausbildung mit Abitur/ Fachhochschulreife, Studienwechsel/-abbruch: [Regensburg.152-Berufsberatung-vor-dem-Erwerbsleben@arbeitsagentur.de](mailto:Regensburg.152-Berufsberatung-vor-dem-Erwerbsleben@arbeitsagentur.de)
- Starke Jobs, die regionale Jobbörse des Landkreises Neumarkt, Ausbildungs- und Praktikumsplätze sowie weitere Information: [www.starke-jobs.de/fuer-berufseinsteiger/praktikum/](http://www.starke-jobs.de/fuer-berufseinsteiger/praktikum/)
- Arbeitskreis SCHULEWIRTSCHAFT Neumarkt verzahnt Schule und Betriebe und unterstützt damit die schulische Berufsorientierung.: <https://schulewirtschaft-bayern.de/netzwerk/neumarkt-oberpfalz>
- IHK Ausbildungsscouts: [www.ausbildungsscouts.bihk.de](http://www.ausbildungsscouts.bihk.de); Warum habe ich mich für diese Ausbildung entschieden? Was ist das Tolle am Beruf? Wie sieht der Arbeitsalltag aus? Was gehört zu einer dualen Ausbildung? Was gibt es für Möglichkeiten im Anschluss an die Ausbildung?
- IHK-Ausbildungsberater: [www.ihk-regensburg.de/hauptnavigation/aus-und-weiterbildung/ausbildung/ausbildungsberater-883724](http://www.ihk-regensburg.de/hauptnavigation/aus-und-weiterbildung/ausbildung/ausbildungsberater-883724)
- IHK Lehrstellenbörse mit Praktikumsfunktion: [www.ihk-regensburg.de/hauptnavigation/aus-und-weiterbildung/ausbildung/ausbilder-und-personalverantwortliche/online-lehrstellenboerse-1347464](http://www.ihk-regensburg.de/hauptnavigation/aus-und-weiterbildung/ausbildung/ausbilder-und-personalverantwortliche/online-lehrstellenboerse-1347464)
- Lehrstellenbörse der HWK : [www.handwerkskammer.de/artikel/lehrstellenboerse-5620.10.13.html](http://www.handwerkskammer.de/artikel/lehrstellenboerse-5620.10.13.html) und <https://www.hwkno.de/76.3392.jobboerdoffersearch.html>
- KHS Neumarkt Lehrstellenradar: [www.lehrstellen-radar.de/5100.0.lsr-search.html](http://www.lehrstellen-radar.de/5100.0.lsr-search.html) und [www.khneumarkt.hwkno.de/](http://www.khneumarkt.hwkno.de/)
- Die Seite der Wirtschaftsförderung für den Landkreis Neumarkt, hier gibt es Infos zu Ausbildungsmesse oder Azubi-Akademie: [www.wirtschaft-neumarkt.de/arbeitsnehmer-2/ausbildung/](http://www.wirtschaft-neumarkt.de/arbeitsnehmer-2/ausbildung/) und [www.ausbildungsmesse-neumarkt.de/ausbildungsbetriebe/](http://www.ausbildungsmesse-neumarkt.de/ausbildungsbetriebe/)
- [www.mintregion-neumarkt.de](http://www.mintregion-neumarkt.de): Aktionen, Veranstaltungen, MINT-Pass im Rahmen der MINT-Region Landkreis Neumarkt i.d.OPf., dort sind diese Infos ebenfalls hinterlegt

Für alle Interessierten steht auf der Homepage der [www.mintregion-neumarkt.de](http://www.mintregion-neumarkt.de) außerdem der ausführliche Artikel mit dem Titel "Praktische Berufsorientierung trotz Corona: Erfahrungen sind nur schwer zu ersetzen" zum Nachlesen bereits.

## Kirchennachrichten

### Evangelische Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt

Hallo Mädels, hallo Jungs,

hier sind die **Veranstaltungshinweise für die nächste Zeit** (vorbehaltlich der Durchführbarkeit wegen Corona). Herzliche Einladung dazu!

**Ökumenischer Kirchentag in Frankfurt unter dem Thema „schaut hin“ (Mk 6,38)** für jung und alt vom 13. – 16. Mai: Der Ökumenische Kirchentag wird wegen Covid-19 online zu uns kommen. Alle Veranstaltungen in Frankfurt vom 13.-16. Mai werden auf der Website [www.oekt.de](http://www.oekt.de) zu sehen sein.

**Kirchentagsprogramm** in Kürze: Liveübertragung des Eröffnungsgottesdienstes am **13. Mai** ab 10:00 Uhr in der ARD, am **14. Mai** Veranstaltungen zum jüdisch-christlichen Dialog mit abendlicher Festveranstaltung und Kulturevent, am **15. Mai** kann man sich durch 50 Programmpunkte mit Podien, Workshops, Vorträge oder Bibelarbeiten klicken und sich in interaktiven Gesprächsformen aktiv daran beteiligen. Themen sind u.a. „Zivilcourage“, „Kirche und Macht“, „Finanzen und Wirtschaft“, „Ökumene“, „Interreligiöses Gespräch“, „Schöpfung und Klimakrise“, „Zusammenleben“ oder „Glaube und Spiritualität heute“. Darüber hinaus wird auch für digitale Begegnungsräume gesorgt (s.a. [www.oekt.de/programm](http://www.oekt.de/programm)). Das Online-Programm ist kostenfrei, über [www.oekt.de](http://www.oekt.de) können Liederbücher, Kirchentagsschals usw. bestellt werden. **Schlussgottesdienst am 16. Mai** mit Liveübertragung im ZDF.

**Jugend-Sommerfreizeit** für 13 – 17-Jährige vom 15. bis 21. August im Wildnis Camp am Falkenstein im Nationalpark Bayerischer Wald. Geboten wird ein buntes Erlebnisprogramm in Zusammenarbeit mit dem Verein WaldZeit. Gelebt wird in „Länderhütten“ wie z.B. Brasilien, Böhmen, Chile, Mongolei, Afrika usw. Die Freizeit kostet 295,00 € (Juleica 280,00 €) incl. Hin- u. Rückfahrt, Verpflegung, Übernachtung, Programm, Betreuung und Materialien.



**Kinder-Sommerfreizeit** für 9 – 12-Jährige vom 30. August bis 05. September in Grafenbuch: Spiel, Spaß, spannende Geschichten, Kreativität, Geländespiel, Lagerfeuer usw. stehen auf dem Programm. Im Preis von 175,00 € (weitere Geschwister 165,00 €) sind Verpflegung, Übernachtung, Freizeitprogramm, Betreuung und Materialien enthalten.

**Alle Aktionen und Veranstaltungen finden vorbehaltlich von Einschränkungen durch „Corona“ statt!**

*Eine gute Zeit wünscht, Eure Ruth Bernreiter, Dekanatsjugendreferentin*  
Infos u. Anmeldungen zu allen Veranstaltungen gibt es in der Geschäftsstelle der Evang. Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt, Kapuzinerstr. 4, 92318 Neumarkt, Tel.: 09181 46256-114, Fax 46256-159, E-Mail: [ej.dekanat-neumarkt@elkb.de](mailto:ej.dekanat-neumarkt@elkb.de), [www.ejdnm.de](http://www.ejdnm.de), [https://instagram.com/ej\\_dekanat\\_neumarkt?igshid=5one0euv1130](https://instagram.com/ej_dekanat_neumarkt?igshid=5one0euv1130)

## Veranstaltungen

Das bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege informiert unter <https://www.stmgp.bayern.de/>

### Hinweis für Vereine:

Bitte teilen Sie uns Veranstaltungstermine mit, sofern diese im Mitteilungsblatt erscheinen sollen. Da coronabedingt zahlreiche Veranstaltungen ausfallen müssen, werden wir auch die ursprünglich im Veranstaltungskalender 2021 veröffentlichten Termine nicht bekanntgeben (Terminmitteilungen bitte an E-Mail: [melanie.ried@lauterhofen.de](mailto:melanie.ried@lauterhofen.de))

## Kleinanzeigen

### Futtermittel direkt vom Bauernhof

Hafer, Gerste, Weizen, Maiscobs, Gras Cobs, Mais gebrochen, K.-Mais Getreide gequetscht und gereinigt, Zuckerschnitzel, Weizenkleie, Sonnenblumenkerne, Legemehl, Hanfstroh, Hobelspäne, Pferde-, Hunde- und Katzenfutter

Schwarzhafer, Bierhefeflocken, Leinpellets, Johannisbrot, Biotin, Maisflocken, Vitaminkonzentrat.

**Außerdem:** Holzpellets und Briketts aus deutscher Herstellung

Lieferung frei Haus.

Telefon (09188) 26 54 oder 0170 3 24 58 75

# Bleiben Sie gesund!

Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg

## NACHRUF

Der SV Lauterhofen trauert um das langjährige Mitglied

### Franz Stöhr

der am 16.01.2021 im Alter von 76 Jahren verstorben ist.

Herr Stöhr war 57 Jahre Mitglied beim SV Lauterhofen. 5 Jahre spielte er aktiv Fußball.

Sein Verantwortungsbewusstsein als Hauptkassier von 1971 bis 2008 war vorbildlich, ebenso seine Tätigkeit bei vielen Volksfesten.

**Unser tiefes Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen. Wir werden sein Andenken in Ehren halten.**

**SV Lauterhofen**

Der Erscheinungstermin für die  
**Juni/Juli-Ausgabe 2021**  
ist der

**11. Juni**

Der Abgabetermin  
für die Beiträge dafür ist  
der **19. Mai 2021**

### Parteiverkehr der Marktverwaltung in Lauterhofen

Rathaus Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Marktplatz 11 Montag von 13.30 bis 16.00 Uhr

Donnerstag von 13.30 bis 18.00 Uhr

**Telefon: 0 9186 / 9310-0 · Telefax: 0 9186 / 9310-30**

Markt Lauterhofen und Zweckverband zur Wasserversorgung der Pettenhofener Gruppe:

Info im Internet: [www.lauterhofen.de](http://www.lauterhofen.de)

eMail: [info@lauterhofen.de](mailto:info@lauterhofen.de)

### **Konten des Marktes Lauterhofen**

Sparkasse Lauterhofen, IBAN: DE93 7605 2080 0000 2702 80,

BIC: BYLADEM1NMA

Raiffeisenbank Lauterhofen, IBAN: DE19 7606 9553 0007 1053 04,

BIC: GENODEF1NM1

**Bauhof:** Handy: 0160/3073801

Handy: 0151/46724626

**Kläranlage:** Telefon: 09186/709

Handy: 0160/3073813

**Wasserwart:** Telefon: 09186/334

Handy: 0171/4195464

### **Konten des Zweckverbandes zur Wasserversorgung**

Sparkasse Lauterhofen, IBAN: DE15 7605 2080 0000 2716 84,

BIC: BYLADEM1NMA

Raiffeisenbank Lauterhofen, IBAN: DE26 7606 9553 0007 1010 07,

BIC: GENODEF1NM1

**John Deere  
Aufsitzrasentraktor X167R**

107 cm (42 in.) breites Mähwerk mit Heckauswurf  
12,36 kW bei 3050 1/min, Hubraum 656 cm<sup>3</sup>,  
2-Zylinder-V-Motor, Luftgekühltes Antriebssystem  
Motordrehzahlbegrenzung, Hydrostatgetriebe,  
Twin Touch™-Fußpedalsteuerung  
Integriertes Grasaufnahmesystem mit 300 l  
Fassungsvermögen, Fahrgeschwindigkeit 8,2 km/h  
Elektrische Zapfwelle Mähwerkszuschaltung

**Optional:**

Schneeräumschild 117cm und Schneeketten  
Inklusive Anbauteile und Montage

**695,00 € inkl. 19 % USt.**

**4.625 €**

**STATT UVP\* 5.410 €**

**SCHNITTIGER PREIS  
DER X167R. NUR FÜR KURZE ZEIT.**



\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. 19% MwSt. Aktionsangebot nur solange der Vorrat reicht.



[www.dob-landtechnik.de](http://www.dob-landtechnik.de)  
[info@dob-landtechnik.de](mailto:info@dob-landtechnik.de)

Wer jetzt zugreift, sichert sich seinen X167R Rasentraktor zum einmaligen Aktionspreis. Und freut sich noch mehr an der legendären Mischung aus Qualität, Kraft und Komfort.

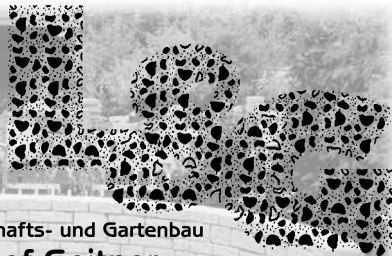


**Willi Nadler**  
Verkaufsberater Kommunal- & Industrietechnik  
Tel: 0 94 1 / 60 38 4 – 0  
Mobil: 0 171 / 83 67 53 3  
Mail: [NadlerWilli@dob-landtechnik.de](mailto:NadlerWilli@dob-landtechnik.de)

**WORK  
DONE WELL.**

»ARBEIT. PERFEKT GEMACHT.«

- Gartengestaltung
- Stein- u. Pflasterarbeiten
- Baumfällarbeiten
- Wegeerneuerungen
- Kanalarbeiten



Landschafts- und Gartenbau  
**Josef Geitner  
& Sohn GbR**  
Ludwigskanalstraße 33  
92348 Berg/Unterölsbach  
Telefon 0 91 89 / 17 49 · Fax 40 72 96  
E-Mail: [josefgeitner@t-online.de](mailto:josefgeitner@t-online.de)  
[www.geitner-gala-bau.de](http://www.geitner-gala-bau.de)

**Lehmeier**  
zimmerei - holzbau

Mit bester  
Handwerksqualität!



- Zimmerei • Dachkomplett • Innenausbau • Holzbau-Holzhaus
- Photovoltaik • Beratung • Planung • Ausführung

**Michael Lehmeier** - Postgasse 2a - 92283 Lauterhofen  
Tel. 0175 2059581 - [www.lehmeier-zimmerei.de](http://www.lehmeier-zimmerei.de)

**Impressum**

Mitteilungsblatt des Marktes Lauterhofen

**Herausgeber:**

Kilian-Verlag

**Verantwortlich für die Schriftleitung:**

Walter Kilian

**Verantwortlich für Beiträge zu Öffentlichkeitsarbeit der Marktge-**

**meinde Lauterhofen:**

1. Bürgermeister Ludwig Lang

**Verantwortlich für die Anzeigen:**

Walter Kilian

**Anschrift:**

Kilian-Verlag

Kirchenweg 22

90602 Pyrbaum-Rengersricht

Tel.: 09180/8 54

Fax: 0911/31 17 81

e-Mail: [printmedien@kilian-verlag.de](mailto:printmedien@kilian-verlag.de)

**Druck:**

Kilian-Druck, Nürnberg

**Verteilung:**

Alle zwei Monate kostenlos in jeden Haushalt im Gemeindegebiet.

**Auflage:**

1500 Exemplare

Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Abdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf Kürzungen der eingereichten Beiträge vor.

**Bleiben Sie gesund!**

# GÖRLACH

ELEKTRO-, SICHERHEITS-  
UND GEBÄUDETECHNIK GMBH



## GEMEINSAM MIT UNS IN EINE SICHERE ZUKUNFT!

### WIR SUCHEN:

- ELEKTRONIKER/IN FÜR ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK
- TECHNISCHE/R EINKÄUFER/IN
- KUNDENDIENST-MONTEUR/IN
- LAGERIST/IN
- BRANDMELDETECHNIKER/IN
- SCHWACHSTROMTECHNIKER/IN
- KAUFM. ANGESTELLTE/R

### WIR BILDEN AUS:

- ELEKTRONIKER/IN FÜR ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK
- KAUFFRAU/-MANN FÜR BÜROMANAGEMENT
- TECHNISCHE/R SYSTEMPLANER/IN

SIE MÖCHTEN IHRE ZUKUNFT  
GEMEINSAM MIT UNS GESTALTEN?  
WILLKOMMEN IM TEAM!



...WIE GEMEINSAM

BITTE SENDEN SIE IHRE BEWERBUNG PER POST ODER E-MAIL AN:

GÖRLACH ELEKTRO-, SICHERHEITS- UND GEBÄUDETECHNIK GMBH

HOHE BIRKE 2 | 92283 LAUTERHOFEN | TEL. 09157 / 92793-0 | INFO@GOERLACH-ESG.DE | WWW.GOERLACH-ESG.DE



zertifiziert



ISO 9001  
DIN 14675



Innungs-  
Fachbetrieb



IQ-Net  
Systempartner

**Getränkeland Müllet**  
LAUTERHOFEN  
Industriestraße 2  
0 91 86-90 88 94

**ANGEBOT • 14.04.-27.04.2021**

<b>deit</b> Verschiedene Sorten 12 x 1,0 l Pfund: 3,30 € <b>8,29 €</b> 0,69 € / l	<b>Glossner</b> WEIZENBIERE ALLE SORTEN KK-Flasche: Bibi-Wasser Krautler-Mineral Kirsch-Stein Stille-Wasser (Lauterhofen WZ) Honey-Vollkorn-Altweizen 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € <b>13,99 €</b> 1,40 € / l	<b>Mc NEUMARKTER</b> MINERALWASSER <b>SPORT</b> Isomisches Sportgetränk Ergänzt mit Zink 9 x 1,0 l • Pfund: 3,75 € <b>7,99 €</b> 0,89 € / l
<b>Maisels Weisse</b> 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € <b>13,99 €</b> 1,40 € / l	<b>Glossner</b> 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € <b>13,99 €</b> 1,40 € / l	<b>KULMBACHER</b> Premium Pils 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € <b>11,99 €</b> 1,20 € / l
<b>Leikeim</b> PREMIUM 20 x 0,5 l Pfund: 4,50 € <b>11,49 €</b> 1,15 € / l	<b>Mc NEUMARKTER</b> MINERALWASSER Spritzig Medium Naturell 6 x 3,5 l Pfund: 3,00 € <b>5,99 €</b> 0,67 € / l	<b>volvic</b> naturelle 6 x 3,5 l Pfund: 3,00 € <b>5,99 €</b> 0,67 € / l
<b>Adelholzener</b> ALPENQUILLER classic + sanft 12 x 1,0 l Pfund: 4,80 € <b>5,99 €</b> 0,50 € / l	<b>Mc NEUMARKTER</b> MINERALWASSER 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € <b>4,44 €</b> 0,44 € / l	<b>Glossner</b> HOPFENGARTEN PILS 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € <b>13,99 €</b> 1,40 € / l

Frau Kopp, Frau Kühn und Frau Lehmeier freuen sich auf Ihren Besuch!

MO-FR: 8:30-12:00 / 13:00-18:00 Uhr • Samstag: 8:30-12:00 Uhr

[www.raiba-neumarkt-opf.de/baby](http://www.raiba-neumarkt-opf.de/baby)

**Gewinnspiel  
„Babygeld“  
Jährliche Preise im Wert von  
900 €**

**Gewinnen und freuen.  
Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Sie erwarten bald ein Kind oder haben bereits ein Baby? Und könnten ein bisschen Unterstützung von Ihrer Raiffeisenbank gut brauchen? Dann machen Sie mit bei unserem Babygeld-Gewinnspiel!

Meine Bank - Meine Region  
**Raiffeisenbank  
Neumarkt i.d.OPf. eG**